

ПРАВА НА СВОБОДУ, ЛИЧНУЮ НЕПРИКОСНОВЕННОСТЬ И СВОБОДУ ПЕРЕДВИЖЕНИЯ ПРИМЕНЯЮТСЯ К ЛИЦАМ, ИЩУЩИМ УБЕЖИЩЕ

СОДЕРЖАНИЕ ПОД СТРАЖЕЙ ДОЛЖНО ОСУЩЕСТВЛЯТЬСЯ В РАМКАХ СООТВЕТСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА

БЕССРОЧНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ПОД СТРАЖЕЙ ЯВЛЯЕТСЯ НЕЗАКОННЫМ, МАКСИМАЛЬНЫЕ СРОКИ СОДЕРЖАНИЯ ПОД СТРАЖЕЙ ДОЛЖНЫ БЫТЬ УСТАНОВЛЕНЫ ЗАКОНОМ

РЕШЕНИЯ О ЗАДЕРЖАНИИ ИЛИ О ПРОДЛЕНИИ СРОКА СОДЕРЖАНИЯ ПОД СТРАЖЕЙ ДОЛЖНЫ ПРИНИМАТЬСЯ С УЧЕТОМ МИНИМАЛЬНЫХ ПРОЦЕССУАЛЬНЫХ ГАРАНТИЙ

ОСОБЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА И ПОТРЕБНОСТИ ОТДЕЛЬНЫХ ЛИЦ, ИЩУЩИХ УБЕЖИЩЕ, ДОЛЖНЫ ПРИНИМАТЬСЯ ВО ВНИМАНИЕ

УСЛОВИЯ СОДЕРЖАНИЯ ПОД СТРАЖЕЙ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ГУМАНЫМИ И ДОСТОЙНЫМИ

УСЛОВИЯ ЗАДЕРЖАНИЯ И СОДЕРЖАНИЯ ПОД СТРАЖЕЙ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПРЕДМЕТОМ НЕЗАВИСИМОГО МОНИТОРИНГА И ИНСПЕКТИРОВАНИЯ

# Руководство

по применяемым критериям и стандартам в отношении задержания лиц, ищущих убежище, и альтернатив содержанию под стражей



УСЛОВИЯ СОДЕРЖАНИЯ ПОД СТРАЖЕЙ НЕ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ДИСКРИМИНАЦИОННЫМИ

ЗАДЕРЖАНИЕ НЕ ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ В ПРОИЗВОЛЬНОМ ПОРЯДКЕ, ЛЮБОЕ РЕШЕНИЕ О ЗАДЕРЖАНИИ ДОЛЖНО БЫТЬ ОСНОВАНО НА ОЦЕНКЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ В КАЖДОМ КОНКРЕТНОМ СЛУЧАЕ

ПРАВО УБЕЖИЩА ДОЛЖНО УВАЖАТЬСЯ И СОБЛЮДАТЬСЯ





# UNHCR

United Nations High Commissioner for Refugees  
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés

УВКБ ООН издает настоящее *Руководство по применяемым критериям и стандартам в отношении задержания лиц, ищущих убежище, и альтернатив содержанию под стражей* в рамках своего мандата согласно *Уставу Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев* в соответствии со статьей 35 *Конвенции о статусе беженцев 1951 г.* и статьей II *Протокола о статусе беженцев 1967 г.* Настоящее Руководство заменяет *Руководство УВКБ ООН по применяемым критериям и стандартам в отношении задержания лиц, ищущих убежище*, февраль 1999 года.

Настоящий документ должен служить руководством для правительств, парламентариев, юристов-практиков, лиц, принимающих решения, в том числе судебные, а также для других международных и государственных органов, занимающихся вопросами содержания под стражей и предоставления убежища, включая неправительственные организации, национальные учреждения по правам человека и персонал УВКБ ООН.

С Руководством можно ознакомиться на сайте:  
<http://www.unhcr.org/refworld/docid/50348953b8.html>

© УВКБ ООН  
2012

Макет и дизайн: BakOS DESIGN



# Содержание

Введение.....	6
Сфера применения .....	8
Терминология.....	9
Принципы.....	11
Принцип 1: Право убежища должно уважаться и соблюдаться.....	12
Принцип 2: Права на свободу, личную неприкосновенность и свободу передвижения применяются к лицам, ищущим убежища.....	13
Принцип 3: Содержание под стражей должно осуществляться в рамках соответствующего законодательства.....	14
Принцип 4: Задержание не должно производиться в произвольном порядке, любое решение о задержании должно быть основано на оценке обстоятельств в каждом конкретном случае, согласно следующим требованиям:.....	15
Принцип 4.1: Задержание является исключительной мерой и может быть применено исключительно в законных целях.....	16
4.1.1 Поддержание общественного порядка.....	16
4.1.2 Защита общественного здоровья.....	18
4.1.3 Обеспечение национальной безопасности.....	19
4.1.4 Цели, которые не могут служить основанием для задержания.....	19
Принцип 4.2: Задержание может быть применено только в том случае, если оно преследует законную цель, и было установлено, что такая мера является необходимой и соответствующей в каждом отдельном случае .....	21
Принцип 4.3: Необходимо учитывать альтернативы задержанию.....	22

Принцип 5: Условия содержания под стражей не должны быть дискриминационными.....	25
Принцип 6: Бессрочное содержание под стражей является незаконным, максимальные сроки содержания под стражей должны быть установлены законом.....	26
Принцип 7: Решения о задержании или о продлении срока содержания под стражей должны приниматься с учетом минимальных процессуальных гарантий.....	27
Принцип 8: Условия содержания под стражей должны быть гуманными и достойными.....	29
Принцип 9: Особые обстоятельства и потребности отдельных лиц, ищущих убежище, должны приниматься во внимание.....	33
Принцип 9.1 Жертвы травмирующих событий или пыток.....	33
Принцип 9.2 Дети.....	34
Принцип 9.3 Женщины.....	37
Принцип 9.4 Жертвы или потенциальные жертвы торговли людьми.....	38
Принцип 9.5 Лица, ищущие убежище, с ограниченными возможностями.....	38
Принцип 9.6 Лица пожилого возраста, ищущие убежище.....	39
Принцип 9.7 Лесбиянки, геи, бисексуалы, транссексуалы или интерсексуальные лица, ищущие убежище.....	39
Принцип 10: Условия задержания и содержания под стражей должны быть предметом независимого мониторинга и инспектирования.....	40
Приложение А: Альтернативы содержанию под стражей.....	41
Примечания и пояснения .....	46
Полезные ссылки.....	62

# Введение

1. Права на свободу и личную неприкосновенность являются основополагающими правами человека, отраженными в международном запрете на произвольное задержание, и связанными с правом на свободу передвижения. Настоящее Руководство отражает текущее состояние международного права, касающегося задержания лиц, ищущих убежище, с учетом множества нюансов, с которыми сталкиваются национальные системы предоставления убежища, связанных с нелегальной миграцией, а также права государств контролировать въезд и пребывание неграждан на их территории в рамках законодательства о беженцах и права прав человека,<sup>1</sup> и предназначено для использования:
  - (а) правительствами при разработке и внедрении миграционной политики и политики предоставления убежища, в рамках которой устанавливаются стандарты содержания под стражей; и
  - (б) лицами, принимающими решения о необходимости задержания в отдельных случаях, включая судей.
2. В связи со сложностями, которые влечет за собой задержание лиц, ищущих убежище, и в соответствии с международным законодательством о беженцах и правом прав человека, задержания лиц, ищущих убежище, следует избегать и применять исключительно в качестве крайней меры. Так как право убежища не относится к незаконным действиям, любые причины ограничения свободы, применяемого по отношению к лицам, осуществляющим это право, должны быть предусмотрены законом, четко определены и незамедлительно переданы на рассмотрение. Задержание может быть применено только в том случае, если оно преследует законную цель, и было установлено, что такая мера является необходимой и соответствующей в каждом отдельном случае. Право убежища предполагает наличие гуманных и доступных механизмов приема лиц, ищущих убежище, включая обеспечение безопасности и достойное, отвечающее требованиям права прав человека, отношение.<sup>2</sup>

3. Кроме задержания существуют различные иные способы решения правительством проблемы нелегальной миграции – при условии учета интересов правительств, а также конкретных обстоятельств в каждом отдельном случае.<sup>3</sup> Фактически, не существует никаких доказательств того, что задержание лиц, ищущих убежище, является фактором, способствующим борьбе с нелегальной миграцией.<sup>4</sup> Независимо от наличия такого фактора, политика задержания, направленная на снижение уровня нелегальной миграции, как правило, руководствуется принципами, незаконными с точки зрения международного права прав человека, поскольку они не основаны на индивидуальной оценке необходимости содержания человека под стражей. Помимо обеспечения соблюдения прав человека, правительствам рекомендуется пересмотреть политику и процедуру задержания лиц, ищущих убежище, в свете последних исследований в отношении альтернатив содержанию под стражей (некоторые из которых описаны в настоящем Руководстве). УВКБ ООН готово оказать помощь правительствам в разработке программ, предоставляющих альтернативу содержанию под стражей.

## Сфера применения

4. Настоящее Руководство отражает состояние международного права, касающегося задержания лиц, ищущих убежище, - на основании стандартов иммиграционной политики - и других лиц, нуждающихся в международной защите. Они в равной степени применяются к беженцам и другим лицам, нуждающимся в международной защите, которые задержаны исключительно по причинам, связанным с вопросами миграции. Они также распространяются на лиц без гражданства, ищущих убежище, но не охватывают лиц без гражданства, не ищущих убежище,<sup>5</sup> лиц, не нуждающихся в международной защите,<sup>6</sup> или других мигрантов, хотя многие из стандартов, описанных здесь, могут применяться к ним с *соответствующими изменениями*. Это, в частности, касается лиц без гражданства, не являющихся беженцами, которые подвержены повышенному риску произвольного задержания в рамках миграционной политики. Настоящее Руководство не относится к лицам, ищущим убежище, и беженцам, лишенным свободы в связи с уголовными преступлениями.

# Терминология

## “ “ Задержание и содержание под стражей

5. Для целей настоящего Руководства, **«задержание и содержание под стражей»** означает лишение свободы или заключение в закрытом помещении, которое лицу, ищущему убежище, не разрешается покидать по собственному желанию, в том числе, но не ограничиваясь, тюрьмы или специальные места заключения, пункты временного размещения или пересыльные центры и объекты.
6. Места содержания под стражей могут принадлежать государственным органам или частным подрядчикам; содержание под стражей может быть санкционировано в административном или судебном порядке; кроме того, задержание может происходить с или без «законного» разрешения власти. Задержание или содержание под стражей является крайней мерой лишения свободы (см. рисунок 1). Другие виды ограничения свободы передвижения в контексте миграции также классифицируются согласно международным стандартам.<sup>7</sup> Различия между лишением свободы (заключением) и иными, менее суровыми способами ограничения свободы передвижения, определяются «степенью и интенсивностью, а не сущностью или содержанием».<sup>8</sup> Несмотря на то, что настоящее Руководство более сфокусировано на содержании под стражей (или задержании в общем смысле), в нем также рассматриваются меры, предполагающие частичное лишение свободы.
7. Содержание под стражей возможно в различных местах, в том числе на сухопутных и морских границах, в «международных зонах» аэропортов,<sup>9</sup> на островах,<sup>10</sup> кораблях,<sup>11</sup> а также в закрытых лагерях для беженцев, в частных домах (домашний арест) и даже экстерриториально.<sup>12</sup> Независимо от конкретного места содержания под стражей, самым важным вопросом является то, лишено ли лицо, ищущее убежище, свободы *де-факто*, и является ли лишение свободы законным согласно международному праву.



Рисунок 1<sup>13</sup>

## “ “ Альтернативы содержанию под стражей

8. Термин «**альтернативы содержанию под стражей**» не является юридическим термином, но в настоящем Руководстве используется в качестве ссылки на любые законодательные акты, политику или стандарты, которые позволяют лицам, ищущим убежище, проживать в определенном муниципалитете, с учетом ряда условий или ограничений свободы передвижения. Поскольку некоторые альтернативы содержанию под стражей также подразумевают различные виды ограничения свободы передвижения (а некоторые из них могут быть отнесены к формам содержания под стражей), они также должны соответствовать требованиям права прав человека (см. рисунок 2).

## “ “ Лицо, ищущее убежище

9. Термин «**лицо, ищущее убежище**» в настоящем Руководстве относится к лицам, ходатайствующим о предоставлении статуса беженца в соответствии с определением термина «беженец» в Конвенции 1951 года и Протоколе 1967 года, касающимся определения статуса беженцев («Конвенция 1951 года»),<sup>14</sup> или в любом региональном документе, определяющем статус беженцев,<sup>15</sup> а также других лиц, нуждающихся в дополнительных, вспомогательных или временных формах защиты.<sup>16</sup> Настоящее Руководство охватывает тех, чьи заявления рассматриваются в рамках процедуры определения статуса, процедуры определения приемлемости, предварительной проверки или других аналогичных процедур. Положения настоящего документа также распространяются на лиц, осуществляющих свое право обжаловать в судебном порядке отказ в предоставлении международной защиты.

## “ “ Лицо без гражданства

10. «**Лицо без гражданства**» определяется в соответствии с международным правом как физическое лицо, «*которое не считается гражданином какого-либо государства на законных основаниях*».<sup>17</sup> **Лицо без гражданства, ищущее убежище**, - лицо без гражданства, которое стремится получить статус беженца согласно Конвенции 1951 г.<sup>18</sup> или нуждается в иной форме международной защиты.

## Руководство УВКБ ООН по применяемым критериям и стандартам в отношении задержания лиц, ищущих убежище

<b>Принцип 1.</b>	Право убежища должно уважаться и соблюдаться		
<b>Принцип 2.</b>	Права на свободу, личную неприкосновенность и свободу передвижения применяются к лицам, ищущим убежища		
<b>Принцип 3.</b>	Содержание под стражей должно осуществляться в рамках соответствующего законодательства		
<b>Принцип 4.</b>	Задержание не должно производиться в произвольном порядке, любое решение о задержании должно быть основано на оценке обстоятельств в каждом конкретном случае, согласно следующим требованиям:		
	<b>Принцип 4.1</b> Задержание является исключительной мерой и может быть применено исключительно в законных целях	<b>Принцип 4.2</b> Задержание может быть применено только в том случае, если оно преследует законную цель, и было установлено, что такая мера является необходимой и соответствующей в каждом отдельном случае	<b>Принцип 4.3</b> Необходимо учитывать альтернативы задержанию
<b>Принцип 5.</b>	Условия содержания под стражей не должны быть дискриминационными		
<b>Принцип 6.</b>	Бессрочное содержание под стражей является незаконным, максимальные сроки содержания под стражей должны быть установлены законом		
<b>Принцип 7.</b>	Решения о задержании или о продлении срока содержания под стражей должны приниматься с учетом минимальных процессуальных гарантий		
<b>Принцип 8.</b>	Условия содержания под стражей должны быть гуманными и достойными		
<b>Принцип 9.</b>	Особые обстоятельства и потребности отдельных лиц, ищущих убежище, должны приниматься во внимание		
<b>Принцип 10.</b>	Условия задержания и содержания под стражей должны быть предметом независимого мониторинга и инспектирования		

Принцип 1:

## Право убежища должно уважаться и соблюдаться

11. Каждый человек имеет право искать и получать в других странах убежище от преследования, серьезных нарушений прав человека и других серьезных угроз. Таким образом, запрос на предоставление убежища не является противоправным действием.<sup>19</sup> Более того, Конвенция 1951 года предусматривает, что лица, ищущие убежище, не подлежат наказанию за незаконный въезд и пребывание в стране, при условии, что они безотлагательно сообщат властям о данном факте и представят удовлетворительные объяснения своего незаконного въезда и пребывания в стране.<sup>20</sup> В процессе осуществления права на поиск убежища, лица, ищущие убежище, часто вынуждены прибывать в страну или въезжать на территорию до получения предварительного разрешения. Положение лиц, ищущих убежище, может, таким образом, принципиально отличаться от обычных мигрантов тем, что они могут быть не в состоянии выполнить требования и юридические формальности, необходимые для въезда в страну. Они, например, могут оказаться не в состоянии получить необходимую документацию до совершения перелета из-за страха преследования и/или срочности их отъезда. Эти факторы, а также тот факт, что лица, ищущие убежище, часто являются участниками травмирующих событий, должны быть приняты во внимание при назначении каких-либо мер по ограничению свободы передвижения как следствия незаконного въезда или пребывания в стране.

## Принцип 2:

# Права на свободу, личную неприкосновенность и свободу передвижения применяются к лицам, ищущим убежище

12. основополагающие права на свободу, личную неприкосновенность<sup>21</sup> и свободу передвижения<sup>22</sup> указаны во всех основных международных и региональных документах по правам человека, и являются важными компонентами правовой системы, построенной на принципах верховенства закона. Исполнительный комитет Программы Верховного комиссара (Исполком) множество раз поднимал вопрос задержания лиц, ищущих убежище.<sup>23</sup> Эти права относятся ко всем людям, независимо от их статуса иммигрантов, беженцев, лиц, ищущих убежище, или иных обстоятельств.<sup>24</sup>
13. Статья 31 Конвенции 1951 года предусматривает защиту от пенализации беженцев (и лиц, ищущих убежище), которые незаконным образом проникли и пребывают на территории страны, если они безотлагательно сообщат властям о данном факте и представят удовлетворительные объяснения своего незаконного въезда и пребывания в стране. Кроме того, эта статья предусматривает, что меры по ограничению свободы передвижения не должны применяться к таким беженцам (или лицам, ищущим убежище), кроме тех, которые необходимы, и такие ограничения будут применяться только до тех пор, пока их статус не будет урегулирован или пока они не получат разрешение на въезд в другую страну.<sup>25</sup> Статья 26 Конвенции 1951 года также предусматривает свободу передвижения и выбор места жительства для беженцев, законно находящихся на территории страны.<sup>26</sup> Лица, ищущие убежище, считаются законно находящимися на территории при условии соблюдения условий данного положения.<sup>27</sup>
14. Совместно эти права - право на получение убежища, отсутствие пенализации за незаконный въезд или пребывание в стране, право на свободу, личную неприкосновенность и свободу передвижения - означают, что содержание под стражей лиц, ищущих убежище, должно быть крайней мерой, а соблюдение свобод является первоочередной задачей.

### Принцип 3:

## Содержание под стражей должно осуществляться в рамках соответствующего законодательства

15. Задержание или лишение свободы должно осуществляться в рамках соответствующего национального законодательства.<sup>28</sup> Любая форма лишения свободы, которая не соответствует требованиям национального законодательства, является незаконной, как с точки зрения национального, так и с точки зрения международного права. В то же время, хотя национальное законодательство и является главным фактором определения законности содержания под стражей, оно «не всегда является решающим элементом в оценке обоснованности лишения свободы».<sup>29</sup> В частности, важным фактором, который необходимо учитывать, является достижение цели предупреждения произвольного лишения свободы.<sup>30</sup>
16. Законы о задержании и содержании под стражей должны соответствовать принципу правовой точности. Это подразумевает, *кроме прочего*, что закон и его правовые последствия должны быть предсказуемыми и прогнозируемыми.<sup>31</sup> К примеру, закон, разрешающий содержание под стражей, не должен иметь эффекта обратной силы.<sup>32</sup> Четкое обоснование причин содержания под стражей в национальном законодательстве должно отвечать требованиям правовой точности.<sup>33</sup>
17. Недостаточные гарантии, предусмотренные законом для защиты от незаконного лишения свободы, например, отсутствие указания максимального срока содержания под стражей или отсутствие доступа к эффективным средствам правовой защиты, также могут поставить под сомнение юридическую действительность содержания под стражей.<sup>34</sup>

## Принцип 4:

# Задержание не должно производиться в произвольном порядке, любое решение о задержании должно быть основано на оценке обстоятельств в каждом конкретном случае

18. Задержание в контексте нарушения закона о миграции не является запрещенным международным правом *как таковое*, равно как и право на свободу не является абсолютным.<sup>35</sup> Однако международное право предусматривает определенные гарантии от *незаконного* (см. Принцип 3), а также *произвольного* задержания. «Произвольность» следует толковать в широком смысле, включая не только незаконность, но также неуместность, несправедливость и непредсказуемость.<sup>36</sup> В целях предупреждения произвола, необходимость задержания должна быть обоснована в каждом отдельном случае, с учетом всех обстоятельств и соразмерно законной цели (см. Принципы 4.1 и 4.2).<sup>37</sup> Кроме того, отказ от рассмотрения иных, менее ограничивающих мер пресечения, также может стать причиной рассмотрения задержания как произвольного (Принцип 4.3).
19. Одно из основных правил - решение о задержании должно быть основано на детальной индивидуальной оценке необходимости задержания в соответствии с законной целью. Соответствующие инструменты мониторинга и оценки должны использоваться лицами, принимающими решения в этих вопросах; во внимание должны приниматься особые условия и потребности отдельных категорий лиц, ищущих убежище (см. Принцип 9). Факторы, учитываемые в принятии таких решений, должны включать стадию процесса предоставления убежища, предполагаемый конечный пункт назначения, семейные и/или социальные связи, прошлое поведение, характер, риск побега или понимание необходимости и готовность соблюдать правила.
20. В отношении альтернатив содержанию под стражей (Принцип 4.3 и Приложение А) необходимость и целесообразность предоставления убежища должны балансировать с обстоятельствами человека и рисками для принимающего сообщества. Соответствие потребностей частных лиц и/или их семей с потребностями принимающего сообщества также должны учитываться при оценке, включая объем необходимых и имеющихся средств поддержки.

Принудительное или автоматическое задержание считается произвольным, поскольку оно не основано на результатах экспертизы о необходимости задержания в каждом отдельном случае.<sup>38</sup>

#### Принцип 4.1:

**Задержание является исключительной мерой и может быть применено исключительно в законных целях**

21. К задержанию следует прибегать исключительно с целью соблюдения закона. Без наличия законной цели содержание под стражей будет считаться произвольным, даже если прибытие на территорию страны было незаконным.<sup>39</sup> Цели содержания под стражей должны быть четко определены в законодательстве и/или нормативных актах (см. Принцип 3).<sup>40</sup> В контексте содержания под стражей лиц, ищущих убежище, существуют три цели, для которых содержание под стражей может быть необходимо в каждом отдельном случае, и которые, как правило, соответствуют нормам международного права, а именно требованиям **общественного порядка, охраны здоровья и национальной безопасности.**

#### 4.1.1 Поддержание общественного порядка

##### **Предотвращение побега и/или случаи отказа от сотрудничества**

22. Задержание может быть необходимо в отдельных случаях, когда имеются веские основания полагать, что конкретное лицо, ищущее убежище, попытается скрыться или откажется от сотрудничества с властями.<sup>41</sup> Факторы, играющие роль в оценке необходимости содержания под стражей, могут включать в себя, например, историю сотрудничества или отказа от сотрудничества, соблюдение или несоблюдение условий освобождения под залог, семейные и социальные связи или другой круг поддержки в стране предоставления убежища, готовность или отказ в предоставлении информации об основаниях запроса, или признание запроса явно необоснованным или неправомочным.<sup>42</sup> Надлежащие методы проведения расследования и оценки должны использоваться для гарантии того, что лица, которые являются добросовестными просителями убежища, не были задержаны ошибочно.<sup>43</sup>

## **Ускоренная процедура проверки необоснованных или неправомочных запросов**

23. Задержание на основании ускоренной процедуры проверки необоснованных или неправомочных запросов должно регулироваться законом и, в целях соблюдения баланса, может производиться исключительно при условии рассмотрения интересов всех вовлеченных сторон.<sup>44</sup> Задержание на основании ускоренной процедуры проверки должно производиться только в случаях, когда запрос признается «явно необоснованным» или «однозначно неправомочным»;<sup>45</sup> задержанные лица имеют право на средства защиты, изложенные в настоящем Руководстве.

## **Идентификация личности и/или проверка безопасности**

24. Минимальный период содержания под стражей может использоваться для проведения идентификации личности и проверки безопасности в случаях, когда личность не установлена или вызывает сомнения, или есть признаки потенциальной угрозы безопасности.<sup>46</sup> В то же время, содержание под стражей должно продолжаться только до тех пор, пока предпринимаются необходимые меры, направленные на установление личности или проведение проверки безопасности, и строго в установленные законом сроки (см. ниже).
25. Учитывая тот факт, что лица, ищущие убежище, часто имеют уважительные причины для незаконного въезда на территорию страны или на нелегальное перемещение по ее территории,<sup>47</sup> в том числе путешествуют без документов, удостоверяющих личность, важно предпринять меры, чтобы в таких условиях по отношению к таким лицам не выдвигались невыполнимые требования относительно количества и формы документов, удостоверяющих личность, которые они обязаны предъявить. Кроме того, при отсутствии соответствующих документов, личность может быть установлена с помощью других информационных источников. Невозможность предъявить необходимые документы не должна автоматически истолковываться как нежелание сотрудничать или вести к оценке таких лиц, как ненадежных и угрожающих безопасности. Лица, ищущие убежище, которые прибывают без документов, так как они не могут получить их в стране их происхождения, не должны быть лишены свободы исключительно по этой причине. Вместо этого необходимо установить, может ли лицо, ищущее убежище, озвучить правдоподобное объяснение отсутствию или повреждению документации или наличию фальшивых документов, имеет ли такое лицо намерение ввести в заблуждение власти, отказывается ли такое лицо сотрудничать в процессе установления личности.

26. Необходимо установить жесткие сроки на содержание под стражей в целях установления личности, к чему может привести отсутствие документов, и что является одной из основных причин содержания под стражей в течение неопределенного или длительного срока.
27. Как правило, национальность указывается в личных документах, в противном случае требуется проведение сложной экспертной оценки и, в случаях, когда такая экспертиза касается лиц без гражданства, ищущих убежище, она должна осуществляться в надлежащем порядке.<sup>48</sup>

**Выяснение в ходе предварительного собеседования информации об основаниях для запроса на международную защиту, которая не может быть получена иным способом за исключением задержания**

28. Допускается задержать лицо, ищущее убежище, на ограниченный срок с целью выяснения информации об основаниях для запроса на международную защиту в ходе предварительного собеседования.<sup>49</sup> Однако такое содержание под стражей может быть оправдано только в случае, когда такую информацию нет возможности получить иным способом за исключением содержания под стражей. Это предполагает получение существенных фактов непосредственно от лица, ищущего убежище, о том, по какой причине он/она находится в розыске, но не подразумевает более подробного рассмотрения причин подачи запроса. Это исключение из правила, в рамках которого содержание под стражей лиц, ищущих убежище, является крайней мерой, не может быть использовано для оправдания содержания под стражей в течение всей процедуры определения статуса лица, ищущего убежище, или в течение неограниченного периода времени.

#### 4.1.2 Защита общественного здоровья

29. Проведение медицинских осмотров отдельных лиц, ищущих убежище, может быть законным основанием для лишения свободы на определенный период, при условии, что такое задержание оправдано в каждом конкретном случае или применяется в качестве превентивной меры в случае распространения инфекционных заболеваний и эпидемий. В контексте иммиграции, такие медицинские осмотры могут проводиться при въезде в страну или как можно скорее после этого. Продление срока задержания или ограничение свободы передвижения лиц на этом основании уместно только в случае если оно может быть оправдано в целях лечения, назначенного уполномоченным квалифицированным медицинским персоналом, и только до окончания лечения. Такое заключение должно осуществляться на территории подходящих объектов, таких, как медицинские клиники, больницы, или в специально отведенных для медицинских целей центрах в аэропортах/на границе. Только квалифицированный медицинский персонал, с учетом судебного надзора, может назначать продление заключения по состоянию здоровья, предусмотренного в результате начального медицинского осмотра.

### 4.1.3 Обеспечение национальной безопасности

30. Правительства могут задерживать конкретных индивидуумов, которые представляют угрозу для национальной безопасности.<sup>50</sup> Хотя именно правительства определяют, что представляет собой угрозу национальной безопасности, предпринимаемые меры (такие, как содержание под стражей) должны соответствовать стандартам, указанным в настоящем Руководстве. В частности, требуется убедиться в необходимости задержания, в соответствии такой меры угрозе, также содержание под стражей не должно быть дискриминационным и должно производиться в рамках положений законодательства.<sup>51</sup>

### 4.1.4 Цели, которые не могут служить основанием для задержания

31. Задержание, которое не преследует законных целей, считается произвольным.<sup>52</sup> Некоторые примеры приведены ниже.

#### **Задержание в качестве наказания за незаконный въезд и/или в качестве сдерживающего фактора миграции лиц, ищущих убежище**

32. Как отмечается в Принципах 1 и 2, содержание под стражей по той единственной причине, что задержанное лицо ищет убежище, не соответствует требованиям международного права.<sup>53</sup> Нелегальное проникновение или пребывание лиц, ищущих убежище, на территории страны не дает государству автоматического права задерживать или иным образом ограничивать свободу таких лиц. Задержание, предпринимаемое в целях сдерживания потока миграции за счет лиц, ищущих убежище, или в целях отказа тем, кто уже подал запрос на предоставление международной защиты, не соответствует международным нормам. Кроме того, задержание не может использоваться в качестве карательной меры - например, в случае уголовного преследования - или дисциплинарного взыскания за незаконный въезд или пребывание в стране.<sup>54</sup> Помимо штрафа, налагаемого в таком случае в соответствии со статьей 31 Конвенции 1951 года, такие действия могут также привести к коллективному наказанию вследствие нарушения международного права прав человека.<sup>55</sup>

## Задержание лиц, ищущих убежище, на основании высылки

33. Как правило, незаконным является задержание лиц, ищущих убежище, в процессе рассмотрения ходатайства о предоставлении убежища **на основании высылки**, поскольку они не могут быть высланы за пределы страны до принятия окончательного решения относительно их запроса. Задержание для целей высылки может предприниматься только после того, как запрос на предоставление убежища рассмотрен и отклонен.<sup>56</sup> Однако в случаях, когда есть основания полагать, что конкретное лицо, ищущее убежище, подало апелляцию или ходатайство о предоставлении убежища только для того, чтобы отсрочить или предотвратить высылку или депортацию, власти могут рассмотреть вариант задержания такого лица – в случае признания такой меры необходимой и соразмерной в каждом отдельном случае - для того, чтобы не допустить их побега во время проведения экспертизы ходатайства о предоставлении убежища.

## Принцип 4.2:

**Задержание может быть применено только в том случае, если оно преследует законную цель, и было установлено, что такая мера является необходимой и соответствующей в каждом отдельном случае**

34. Необходимость, приемлемость и соразмерность содержания под стражей должны изначально и по прошествии периода времени оцениваться в каждом отдельном случае (см. Принцип 6). Необходимость задержания должна оцениваться в соответствии с целями задержания (см. Принцип 4.1), а также общей обоснованности содержания под стражей с учетом всех обстоятельств; последние требуют оценки особых потребностей и обстоятельств индивида (см. Принцип 9). Общий принцип соразмерности требует баланса между соблюдением прав на свободу, личную неприкосновенность и свободу передвижения, и требованиями государственной политики относительно ограничения или отказа в указанных правах.<sup>57</sup> Власти не должны предпринимать никаких действий, помимо тех, которые необходимы для достижения преследуемой цели в каждом отдельном случае. Экспертиза, позволяющая определить необходимость и соразмерность предпринимаемых мер, также должна определять, могли ли к соответствующему лицу быть применены менее ограничительные или принудительные меры (то есть, альтернативы содержанию под стражей), которые были бы эффективны в каждом конкретном случае (см. Принцип 4.3 и Приложение).

### Принцип 4.3:

## Необходимо учитывать альтернативы задержанию

35. Рассмотрение **альтернатив содержанию под стражей** – в рамках требований к отчетности по надзору и/или программ контроля документооборота (см. Приложение А) - это часть общей оценки необходимости, приемлемости и соразмерности содержания под стражей (см. Принцип 4.2). Такая оценка гарантирует, что содержание под стражей лиц, ищущих убежище, является исключительно крайней мерой. В ходе проведения экспертизы должно быть доказано, что в свете особых обстоятельств лица, ищущего убежище, для достижения указанных целей невозможно было применить менее строгие меры.<sup>58</sup> Таким образом, в каждом отдельном случае необходимо рассмотреть наличие, эффективность и целесообразность альтернативных содержанию под стражей мер.<sup>59</sup>
36. Как и задержание, альтернативные содержанию под стражей меры в равной степени должны регулироваться **законами и правилами** во избежание произвольного ограничения личной свободы или свободы передвижения.<sup>60</sup> Принцип правовой точности требует надлежащего регулирования этих альтернатив (см. Принцип 3). Правовые нормы должны определить и объяснить различные альтернативы, критерии, регулирующие их использование, а также указать орган (органы), ответственные за их осуществление и внедрение.<sup>61</sup>
37. Альтернативы задержанию, которые ограничивают свободу лиц, ищущих убежище, могут нарушать права человека и должны **соответствовать требованиям права прав человека**, а также подвергаться периодическому пересмотру независимыми органами.<sup>62</sup> Физические лица, которым предоставляют альтернативу содержанию под стражей, должны иметь доступ к эффективному механизму подачи жалоб, а также соответствующим средствам защиты.<sup>63</sup> Альтернативы задержанию должны быть доступны не только на бумаге, они должны быть доступны на практике.

38. Альтернативы содержанию под стражей **не должны использоваться в качестве альтернативных форм содержания под стражей**; альтернатива задержанию также не должна являться альтернативой освобождению. Кроме того, они не должны являться альтернативой нормальных открытых механизмов приема, которые не связаны с ограничением свободы передвижения лиц, ищущих убежище.<sup>64</sup>
39. При разработке альтернативных содержанию под стражей мер, важно, чтобы государства соблюдали принцип минимального вмешательства и обращали пристальное внимание на конкретные обстоятельства некоторых уязвимых социальных групп, таких как дети, беременные женщины, пожилые люди, инвалиды или жертвы катастроф (см. Принцип 9).<sup>65</sup>

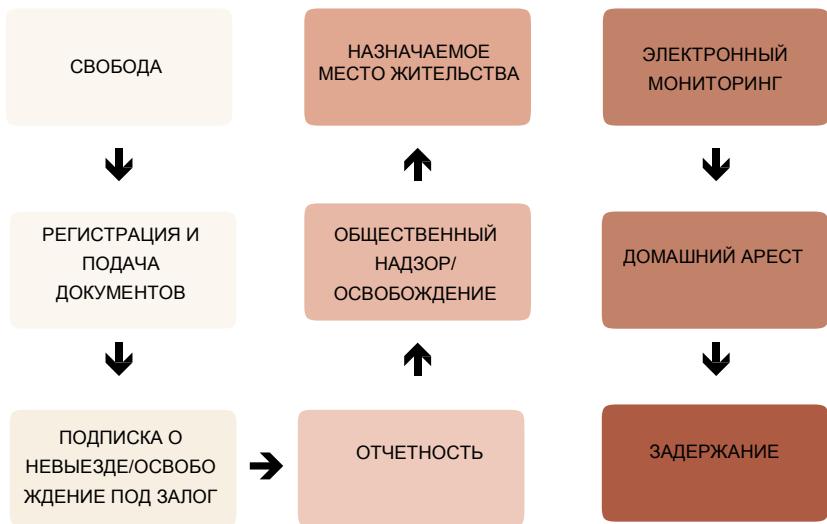


Рисунок 2<sup>66</sup>

40. Альтернативы задержанию могут выражаться в **различных формах**, в зависимости от конкретных обстоятельств конкретного индивида, включая процесс регистрации и/или подачи/передачи документов, освобождение под залог/поручительство/имущественное поручительство, представление отчетности, общественный надзор/освобождение, назначенное место жительства, электронный мониторинг или домашний арест (пояснения к некоторым из этих альтернатив см. в Приложении А). Они могут быть связаны с большими или меньшими ограничениями свободы передвижения или личной свободы и в этом отношении предполагают различные меры (см. Рисунок 2). В то время как отчетность по телефону и с использованием других современных технологий можно рассматривать как рекомендуемую альтернативу, особенно для людей с ограниченными физическими возможностями,<sup>67</sup> другие формы электронного мониторинга - такие, как электронные браслеты, надеваемые на запястья или лодыжки - считаются слишком жесткой мерой, в первую очередь это связано с использованием таких средств в случаях наказания уголовных преступников,<sup>68</sup> таких мер следует по возможности избегать.
41. Как показывает практика, альтернативы содержанию под стражей наиболее эффективны, когда к просителям убежища относятся соответствующим образом:
- в процессе рассмотрения вопроса о предоставлении убежища относятся с достоинством, гуманно и с уважением;
  - на ранних этапах сообщают четко и доступно об их правах и обязанностях, связанных с альтернативой заключению, а также о последствиях несоблюдения установленных правил;
  - в процессе рассмотрения вопроса о предоставлении убежища предоставляют доступ к юридической помощи;
  - обеспечивают надлежащую материальную поддержку, условия проживания и другие условия приема, или доступ к средствам самообеспечения (в том числе право на труд); а также
  - предоставляют возможность воспользоваться услугами индивидуального управления делами в связи с ходатайством о предоставлении убежища (пояснения см. в Приложении А).<sup>69</sup>
42. **Документация** является необходимой составляющей альтернативных содержанию под стражей программ, и используется для подтверждения того, что лица, ищущие убежище (и все члены их семей), имеют право проживать в определенном сообществе. Документы также служат защитой от содержания под стражей (повторного задержания), а также дают возможность снимать жилье, устроиться на работу, пользоваться услугами в области здравоохранения, образования и/или других сферах.<sup>70</sup> Дополнительную информацию о различных видах альтернативных содержанию под стражей мер можно найти в Приложении А.

Принцип 5:

## Условия содержания под стражей не должны быть дискриминационными

43. Международное право запрещает задержание или ограничение свободы передвижения человека на основании расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного, сословного или иного положения, лиц, ищущих убежище, или имеющих статус беженца.<sup>71</sup> Этот запрет применяется даже в условиях чрезвычайного положения.<sup>72</sup> Государства также несут ответственность за расовую дискриминацию в случае задержания и содержания под стражей лиц «определенной национальности».<sup>73</sup> Любое лицо имеет право оспорить свое задержание, если оно производилось на таких основаниях; в таком случае государство должно доказать, что существует объективное и разумное основание для того, чтобы проводить различие между гражданами и негражданами данного государства, или различать людей в зависимости от национальности.<sup>74</sup>

## Принцип 6:

# Бессрочное содержание под стражей является незаконным, максимальные сроки содержания под стражей должны быть установлены законом

44. Как указано в Принципе 4.2, оценка соразмерности предпринимаемых мер должна производиться как при первоначальном решении о содержании под стражей, так и при принятии решений о продлении срока содержания под стражей. Срок содержания под стражей может оказаться несоразмерным законному решению о задержании и, следовательно, такое задержание будет считаться незаконным. Бессрочное содержание под стражей в рамках иммиграционной политики является произвольным и незаконным с точки зрения международного права прав человека.<sup>75</sup>
45. Лица, ищущие убежище, не должны содержаться под стражей дольше, чем необходимо; в случае, если обоснование для задержания более не действительно, лицо, ищущее убежище, должно быть немедленно освобождено (Принцип 4.1).<sup>76</sup>
46. В целях избежания произвольных задержаний, максимальные сроки содержания под стражей должны быть установлены национальным законодательством. Без установленных максимальных сроков содержание под стражей может быть продлено, а в некоторых случаях на неопределенный срок, в частности, что касается лиц без гражданства, ищущих убежище.<sup>77</sup> Максимальные сроки содержания под стражей не должны превышать за счет освобождения лица, ищущего убежище, на краткий срок, с целью его повторного задержания на тех же основаниях вскоре после этого.

## Принцип 7:

# Решения о задержании или о продлении срока содержания под стражей должны приниматься с учетом минимальных процессуальных гарантий

47. Если существует опасность быть задержанным, а также во время задержания, лица, ищущие убежище, имеют право на следующие минимальные процессуальные гарантии:
- (I) Быть проинформированным во время ареста или задержания о причинах задержания<sup>78</sup> и правах, возникающих в связи с этим, в том числе о праве апелляции, на языке и с использованием терминов, понятных задержанному.<sup>79</sup>
  - (II) Быть проинформированным о праве на адвоката. Бесплатная юридическая помощь должна быть оказана, где уместно, гражданам, находящимся в таком положении,<sup>80</sup> и должна быть предоставлена как можно скорее после ареста или задержания, чтобы помочь задержанному понять его/ее права. Коммуникация между адвокатом и лицом, ищущим убежище, должна происходить в рамках принципов конфиденциальности между адвокатом и клиентом. Адвокаты должны иметь доступ к своему клиенту и принадлежащим ему документам, и должны иметь возможность встретиться со своим клиентом в безопасной, приватной обстановке.
  - (III) В срочном порядке предстать перед судом или другим независимым органом с целью пересмотра решения о задержании. В идеале проведение пересмотра решения о задержании должно быть автоматическим, и должно состояться в течение 24-48 часов после задержания лица, ищущего убежище. Проверяющий орган должен быть независимым от органа, принимавшего решение о задержании, и должен обладать полномочиями для принятия решения об освобождении или изменении условий освобождения.<sup>81</sup>
  - (IV) После первоначального рассмотрения вопроса о содержании под стражей, в суде или независимым органом должны проводиться регулярные периодические проверки необходимости продления срока задержания, при которых лицо, ищущее убежище, и его/ее представитель имеют право присутствовать. Как показывает практика, после

первоначального судебного подтверждения права на задержание, проверки должны проводиться каждые семь дней до одного месяца, а затем каждый месяц до достижения максимального срока содержания под стражей, установленного законом.

- (V) Независимо от решений согласно пунктам (III) и (IV), должно уважаться право лично либо через представителя оспаривать законность содержания под стражей до суда.<sup>82</sup> Обязанность установить законность задержания лежит на соответствующих властях. Согласно Принципу 4, власти должны установить, существует ли правовая основа для заключения, является ли задержание оправданным в соответствии с принципами необходимости, разумности и соразмерности и могли ли быть применены другие, менее строгие меры, были ли цели задержания рассмотрены в каждом конкретном случае.
- (VI) Содержащиеся под стражей лица должны иметь доступ к информации о процедуре предоставления убежища, и содержание под стражей не должно являться препятствием для лиц, ищущих убежище, в преследовании своих целей в поиске убежища.<sup>83</sup> Доступ к процедуре предоставления убежища должен быть фактическим и эффективным, включая соблюдение сроков подачи поддерживающих материалов для лиц, находящихся в заключении, и доступ к правовой и языковой помощи.<sup>84</sup> Важно также, чтобы лицам, ищущим убежище, находящимся в местах лишения свободы, предоставлялась точная правовая информация о процессе предоставления убежища и их правах.
- (VII) Иметь возможность контактировать с УВКБ ООН.<sup>85</sup> Иметь, по необходимости, доступ к другим органам, таким как национальный орган по вопросам беженцев или другие учреждения, в том числе управление омбудсмена, комиссии по правам человека или НПО. Должны быть доступны право на личное общение с представителями этих органов и средства на совершение коммуникации с ними.
- (VIII) Должны соблюдаться принципы защиты общих данных и конфиденциальности в отношении информации о лице, ищущем убежище, в том числе и того, что касается вопросов здравоохранения.
- (IX) Вопрос грамотности задержанных лиц должен быть выяснен как можно раньше, и должен быть применен механизм, который позволяет неграмотным лицам, ищущим убежище, подать запрос о встрече с адвокатом, врачом, посетителем, или подать жалобу.<sup>86</sup>

## Принцип 8:

# Условия содержания под стражей должны быть гуманными и достойными

48. В случае задержания, лица, ищущие убежище, имеют право на следующие минимальные условия содержания под стражей:
- (I) Содержание под стражей может быть признано законным только в официально указанных местах содержания под стражей. Задержание в полицейских участках не является законным.<sup>87</sup>
  - (II) К лицам, ищущим убежище, следует относиться с достоинством и в соответствии с международными стандартами.<sup>88</sup>
  - (III) Содержание под стражей лиц, ищущих убежище, по причинам, связанным с иммиграционной политикой, не должно носить **карательного характера**.<sup>89</sup> Использование тюрем, исправительных учреждений, а также объектов, которые используются в качестве тюрем или исправительных учреждений, следует избегать. Если лица, ищущие убежище, содержатся в таких объектах, то они должны содержаться отдельно от заключенных.<sup>90</sup> Нормы уголовного права (например, необходимость носить форму для заключенных или кандалы) не применимы.
  - (IV) Имена и места содержания под стражей задержанных, а также имена лиц, ответственных за их содержание под стражей, должны быть внесены в **реестры**, доступные для заинтересованных лиц, в том числе родственников и адвоката. Доступ к такой информации, однако, должен предоставляться в рамках политики конфиденциальности.
  - (V) В местах лишения свободы, в которых содержатся заключенные обоих полов, мужчины и женщины должны быть **размещены отдельно**, если они не являются семьей. Дети также должны быть размещены отдельно от взрослых, если эти взрослые не являются их родственниками.<sup>91</sup> Если это возможно, семьям должно быть обеспечено отдельное жилье. Отдельное жилье для семей также может предотвратить помещение членов одной семьи в одиночных камерах в отсутствие возможности совместного размещения (особенно это касается отцов, путешествующих со своими детьми в одиночку).

- (VI) **Соответствующее лечение должно быть предоставлено в случае необходимости**, в том числе психологическое консультирование. Задержанные лица, нуждающиеся в медицинской помощи, должны быть направлены в соответствующие учреждения или им должно быть предоставлено необходимое лечение на территории, на которой они содержатся. Медицинское обследование и психиатрическая экспертиза должны быть предложены задержанным как можно скорее после прибытия, и должны проводиться компетентными специалистами. Находясь под стражей, задержанные должны периодически проходить медицинские осмотры и психиатрические экспертизы. У многих заключенных возникают психологические и физические проблемы в результате их задержания и, соответственно, медосмотры необходимо проводить сразу после прибытия, даже при отсутствии явных симптомов. Если при задержании у задержанного лица имеются медицинские проблемы или психические расстройства, или если они появляются в период содержания под стражей, задержанным должны быть обеспечены надлежащий уход и лечение, включая рассмотрение вопроса об освобождении.
- (VII) Лица, ищущие убежище, находящиеся в местах лишения свободы, должны иметь возможность поддерживать **постоянный контакт** (в том числе по телефону или посредством сети Интернет) и встречаться с **родственниками, друзьями, а также посещать религиозные, международные и/или неправительственные организации**, если они изъявят такое желание. Должен быть обеспечен контакт с УВКБ ООН. Должны быть доступны места для проведения подобных встреч. Такие встречи, как правило, происходят в приватной обстановке, при отсутствии причин, имеющих отношение к безопасности, оправдывающих проведение таких встреч не в приватной обстановке.
- (VIII) Должна иметься возможность заниматься какими-нибудь физическими упражнениями посредством ежедневных рекреационных занятий в помещении и на воздухе, а также должен быть обеспечен доступ к необходимым прогулкам на улице, доступ к свежему воздуху и дневному свету. Также необходимо адаптировать необходимые мероприятия для женщин и детей с учетом культурных особенностей.<sup>92</sup>
- (IX) Должно соблюдаться право **исповедовать свою религию**.
- (X) Лицам, ищущим убежище, находящимся в заключении, должна быть предоставлена возможность иметь доступ к **основным удобствам**, таким как кровать, соответствующие времени года постельные принадлежности, средства личной гигиены, необходимые туалетные принадлежности, чистая одежда. Они должны иметь право носить собственную одежду, и иметь личное пространство в душах и туалетах, в соответствии с требованиями безопасности.

- (XI) Должна быть предоставлена **пища, имеющая соответствующую питательную ценность** в зависимости от возраста, состояния здоровья и культурной/религиозной принадлежности. Специальные диеты должны соблюдаться в питании беременных и кормящих женщин.<sup>93</sup> Помещения, в которых готовится и употребляется пища, должны соответствовать основным правилам в области санитарии и гигиены.
- (XII) Лица, ищущие убежище, должны, по возможности, иметь **доступ к материалам для чтения и своевременного получения информации** (например, через газеты, Интернет, телевидение).
- (XIII) Лица, ищущие убежище, должны иметь возможность продолжать **образование и/или профессиональную подготовку, в случае необходимости в длительном содержании под стражей**. Дети, независимо от их статуса и продолжительности задержания, имеют право на доступ хотя бы к начальному образованию.<sup>94</sup> Предпочтительно дети должны получать образование за пределами мест содержания в местных школах.
- (XIV) Следует избегать частого перемещения задержанных лиц, ищущих убежище, из одного учреждения в другое, поскольку это может препятствовать контакту с законными представителями.
- (XV) Доступ к **механизму подачи жалоб** (процедуре рассмотрения жалоб), при котором жалобы можно подавать либо непосредственно, либо конфиденциально в орган, отвечающий за содержание под стражей. Порядок подачи жалоб, включая сроки подачи и порядок обжалования, должен быть вывешен на видном месте и переведен на различные языки.
- (XVI) Все сотрудники, работающие с заключенными, должны получить **соответствующую подготовку**, в том числе в отношении предоставления убежища, сексуального и гендерного насилия,<sup>96</sup> выявления симптомов травмы и/или состояния стресса, и беженцев и прав человека, касающихся содержания под стражей. Количественное соотношение «персонал – задержанные» должно соответствовать международным стандартам;<sup>97</sup> кодексы поведения должны быть подписаны и должны соблюдаться.
- (XVII) Приемлемой практикой считается предоставление частным подрядчикам полномочий в области мониторинга положения заключенных. Однако ответственные национальные органы не могут заключать контракты, подразумевающие освобождение от своих обязательств в отношении международных беженцев или права прав человека и несут ответственность с точки зрения международного права.

Следовательно, правительства должны обеспечить эффективный контроль деятельности частных подрядчиков, в том числе путем предоставления соответственных независимых механизмов мониторинга и отчетности, в том числе в вопросах расторжения договоров или других соглашений о сотрудничестве в случаях, когда обязанности не были выполнены соответствующим образом.<sup>98</sup>

(XVIII) Дети, родившиеся в местах лишения свободы, должны быть зарегистрированы сразу же после рождения в соответствии с международными стандартами, и должны получить свидетельство о рождении.<sup>99</sup>

Принцип 9:

## Особые обстоятельства и потребности отдельных лиц, ищущих убежище, должны приниматься во внимание

Принцип 9.1:

### Жертвы травмирующих событий или пыток

49. В силу обстоятельств, сопутствующих поиску убежища, лица, ищущие убежище, часто становятся участниками травмирующих событий, вынужденного срочного отъезда, и могут получить психическое расстройство, травму, находится в состоянии депрессии, тревожности, агрессии, или иметь другие физические, психологические и эмоциональные последствия. Такие факторы должны учитываться при проведении оценки необходимости задержания (см. Принцип 4). Жертвы пыток и других серьезных форм физического, психологического или сексуального насилия, также нуждаются в особом внимании и, как правило, не должны быть задержаны.
50. Содержание под стражей может и, в большинстве случаев, усугубляет состояние человека или приводит к возникновению болезней и вышеупомянутых симптомов.<sup>100</sup> Такое возможно даже в том случае, если во время задержания не обнаруживаются никакие симптомы.<sup>101</sup> По причине серьезных последствий задержания, квалифицированными врачами должны проводиться первоначальные и периодические осмотры задержанных в отношении их физического и психического состояния. Таким лицам необходимо предоставить соответствующее лечение; медицинские заключения должны предоставляться в течение всего периода их содержания под стражей.

## Принцип 9.2:

### Дети

51. Общие принципы, касающиеся содержания под стражей, изложенные в настоящем Руководстве, *тем более* применяются к детям,<sup>102</sup> которые в принципе не должны содержаться под стражей. Конвенция Организации Объединенных Наций о правах ребенка (КПР) предусматривает конкретные международно-правовые обязательства по отношению к детям, и устанавливает ряд руководящих принципов, касающихся защиты детей:
- **Обеспечению интересов ребенка** должно уделяться первоочередное внимание во всех действиях, касающихся детей, в том числе ищущих убежища и детей-беженцев (статья 3 в сочетании со статьей 22, КПР).
  - Не должно существовать **дискриминации** по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального, этнического или социального происхождения, имущественного положения, инвалидности, рождения или иного статуса, или на основе статуса, деятельности, выражаемых взглядов или убеждений ребенка, родителей ребенка, законных опекунов или иных членов семьи (статья 2, КПР).
  - Каждый ребенок имеет основное **право на жизнь, выживание и развитие** в максимально возможной степени (статья 6, КПР).
  - Дети должны иметь **право свободно выражать свое мнение** и свою точку зрения, которым следует уделять «должное внимание» в соответствии с возрастом и уровнем зрелости ребенка (статья 12, КПР).<sup>103</sup>
  - Дети имеют право на **воссоединение семьи** (*в частности*, статьи 5, 8 и 16, КПР) и право не разлучаться со своими родителями вопреки их желанию (статья 9, КПР). Статья 20 (1) Конвенции о правах ребенка устанавливает, что ребенок, который временно или постоянно лишен своего семейного окружения или который в его собственных наилучших интересах не может оставаться в таком окружении, имеет право на **особую защиту и помощь**, предоставляемые государством.

- Статья 20 (2) и (3) Конвенции о правах ребенка требует, чтобы государства-участники в соответствии со своим национальным законодательством обеспечивали **альтернативный уход** за таким ребенком. Такой уход может включать, в частности, воспитание или, в случае необходимости, помещение в соответствующие учреждения по уходу за детьми. При рассмотрении вариантов замены необходимо должным образом учитывать желательность преемственности воспитания ребенка и этническое, религиозное, культурное и языковое происхождение ребенка.
  - Статья 22 Конвенции о правах ребенка требует от Государств-участников принимать надлежащие меры к тому, чтобы несовершеннолетние лица, желающие получить статус беженца или признанные беженцами, независимо от того, сопровождают их взрослые или нет, получали **надлежащую защиту и помощь**.
  - Согласно Статье 37 Государства-участники должны следить за тем, чтобы **задержание и содержание под стражей несовершеннолетних** применялось только как **крайняя мера и на самый минимальный срок**.
  - В случаях, когда разделение ребенка или детей и родителей является неизбежным в контексте содержания под стражей, родители и ребенок имеют право на получение необходимой информации от государства о местонахождении друг друга, если такая информация не будет иметь пагубных последствий для ребенка (статья 9 (4), КППР).
52. Общая **этика ухода** - а не принуждение – должна быть руководящим принципом во взаимодействии с детьми, ищущими убежище, в том числе с детьми в семьях, учитывая, что наилучшие интересы ребенка имеют первостепенное значение. Крайняя уязвимость ребенка имеет приоритет над статусом «нелегала».<sup>104</sup> Государствам следует *«использовать, в рамках соответствующих систем защиты детей, соответствующие процедуры определения наилучших интересов ребенка, в целях надлежащего отношения к ребенку без дискриминации, где взглядом ребенка уделяется должное внимание в соответствии с возрастом и зрелостью, в которых участвуют специалисты в соответствующих областях знаний, и с учетом соблюдения баланса всех соответствующих факторов в целях выбора наилучшего варианта»*.<sup>105</sup>
53. В случаях, когда **дети находятся вместе со своими родителями**, необходимо взвешивать все подходящие и возможные альтернативы содержанию под стражей, не в последнюю очередь из-за хорошо известного вредного воздействия задержания на детское состояние, в том числе на их физическое и умственное развитие. Содержание под стражей детей с их родителями или основными опекунами необходимо производить в рамках права на семью и личную жизнь, целесообразности содержания под стражей детей,<sup>106</sup> и наилучших интересов ребенка.

По общему правилу, **несопровождаемые несовершеннолетние** задерживаться не должны. Задержание не может быть оправдано исключительно тем, что ребенок путешествует без сопровождения взрослых или отдельно от них, или на основании миграционного статуса или гражданства ребенка.<sup>107</sup> По возможности, дети должны быть направлены к членам семьи, которые уже проживают в стране, предоставившей убежище. Если это не представляется возможным, альтернативные меры такие как, например, передача на воспитание или в приют, должны быть предприняты компетентными органами по уходу за ребенком, которые должны убедиться, что ребенок получает соответствующий уход. Семьи, принявшие ребенка, или приюты, должны обеспечивать правильное развитие ребенка (физическое и психическое), в то время, как будут приниматься решения о долгосрочной перспективе нахождения ребенка в стране.<sup>108</sup> Основной целью должно быть обеспечение наилучших интересов ребенка.

55.

Точная оценка возраста детей, ищущих убежище, является непростой задачей в обстоятельствах, которые требуют использования соответствующих методов оценки с соблюдением прав человека.<sup>109</sup> Неверная оценка возраста может привести к произвольному задержанию детей.<sup>110</sup> Это также может привести к содержанию детей совместно с взрослыми. Детям должно быть предоставлено жилье, подходящее им согласно их возрасту и полу.

56.

Дети, которые были задержаны, имеют право пользоваться теми же **минимальными процессуальными гарантиями**, как и взрослые, но они должны быть приспособлены к их конкретным потребностям (см. Принцип 9). Независимый квалифицированный **опекун**, а также **юридический консультант** должны быть приставлены к несопровождаемым детям.<sup>111</sup> Во время содержания под стражей, дети имеют право на образование, которое должно проходить за пределами места содержания для того, чтобы способствовать продолжению их образования после освобождения. Должны быть созданы условия для их отдыха и игр, в том числе с другими детьми, которые необходимы для психического развития ребенка и снижения уровня стресса и травмы (см. также Принцип 8).

57.

Все усилия, в том числе приоритетное рассмотрение ходатайства о предоставлении убежища, должны предприниматься для обеспечения немедленного освобождения детей и размещения в более подходящих условиях.<sup>112</sup>

### Принцип 9.3:

## Женщины

58. Как правило, беременные женщины и кормящие матери, у которых есть особые потребности, не должны быть задержаны.<sup>113</sup> Также приниматься во внимание альтернативные меры с учетом особых потребностей женщин, в том числе защита от сексуального и гендерного насилия и эксплуатации.<sup>114</sup> Альтернативы содержанию под стражей необходимы в тех случаях, когда отсутствуют отдельные помещения для содержания женщин и/или семей.
59. В случае когда задержание женщин, ищущих убежище, неизбежно, должны быть обеспечены помещения и материалы, необходимые для удовлетворения потребностей женщин в отношении личной гигиены.<sup>115</sup> В таких случаях в роли охранников и надзирателей должны выступать женщины.<sup>116</sup> Весь персонал, назначенный для работы с задержанными женщинами, должен пройти профессиональную подготовку по специфическим гендерным потребностям и правам женщин.<sup>117</sup>
60. Задержанным женщинам, ищущим убежище, которые сообщают о насилии или жестоком обращении, должна быть немедленно предоставлена защита, поддержка и консультирование, а их заявление должно быть расследовано компетентными независимыми органами, с соблюдением принципа конфиденциальности, в том числе, если женщины содержатся под стражей вместе со своими мужьями/партнерами/другими родственниками. Меры защиты должны также учитывать риск мести.<sup>118</sup>
61. Задержанным женщинам, ищущим убежище, которые подверглись сексуальному насилию, необходимо предоставить надлежащие медицинские консультации и услуги, в том числе, если возникла беременность в результате насилия, а также должен быть обеспечен необходимый физический уход, охрана психического здоровья, поддержка и правовая помощь.<sup>119</sup>

#### Принцип 9.4:

### Жертвы или потенциальные жертвы торговли людьми

62. Предупреждение торговли людьми не может быть использовано в качестве основания для задержания, если оно не оправдано в каждом конкретном случае (см. Принцип 4.1). Альтернативы задержанию, в том числе предоставление безопасных мест проживания и других специальных условий иногда необходимы для жертв или потенциальных жертв торговли людьми, особенно это касается детей.<sup>120</sup>

#### Принцип 9.5:

### Лица, ищущие убежище, с ограниченными возможностями

63. Лица, ищущие убежище, с ограниченными возможностями должны пользоваться правами, описанными в настоящем Руководстве без какой-либо дискриминации. Для этого от правительств государств может потребоваться подготовка «приспособленных» мест содержания под стражей или внесение изменений в политику и практику задержания в соответствии с конкретными требованиями и потребностями лиц с ограниченными возможностями.<sup>121</sup> Во избежание произвольного задержания таких лиц необходимо разработать быструю систему идентификации и регистрации,<sup>122</sup> а любые альтернативные меры должны применяться с учетом специфических потребностей, таких как отчетность о стадии процесса рассмотрения посредством телефонных переговоров. Как правило, лица, ищущие убежище, с хроническими физическими, психическими, интеллектуальными и сенсорными расстройствами<sup>123</sup> не должны задерживаться. Кроме того, иммиграционные процедуры должны быть доступны для людей с ограниченными возможностями, в том числе, где это необходимо для соблюдения их прав на свободу передвижения.<sup>124</sup>

## Принцип 9.6:

### Лица пожилого возраста, ищущие убежище

64. Лицам пожилого возраста, ищущим убежище, могут потребоваться специальные уход и помощь в силу их возраста, уязвимости, ограниченной подвижности, психологического или физического здоровья, или иных условий. Без такого ухода и помощи их задержание может стать незаконным. При назначении альтернативных мер необходимо принимать во внимание их особые обстоятельства, включая физическое и психическое здоровье.<sup>125</sup>

## Принцип 9.7:

### Лесбиянки, геи, бисексуалы, транссексуалы или интерсексуальные лица, ищущие убежище

65. Должны быть приняты меры, гарантирующие, что заключение под стражу лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов или интерсексуальных лиц, ищущих убежища исключает возможность подвергания их риску жестокого обращения, физического, психического или сексуального насилия; что им будет предоставлен доступ к надлежащей медицинской помощи и консультированию, где это применимо, и что персонал и все должностные лица, работающие с ними во время содержания под стражей, как от государственного, так и от частного сектора, имеют необходимую подготовку и квалификацию в отношении международных стандартов прав человека и принципов равенства и недопущения дискриминации, в том числе в отношении сексуальной ориентации или гендерной идентичности.<sup>126</sup> Если их безопасность не может быть обеспечена в заключении, освобождение или применение альтернативных содержанию под стражей мер должны быть рассмотрены. В то же время, одиночное заключение не является подходящим решением для обеспечения защиты таких лиц.

## Принцип 10:

# Условия задержания и содержания под стражей должны быть предметом независимого мониторинга и инспектирования

66. Для обеспечения соответствия систем содержания иммигрантов под стражей международно-правовым принципам, важно, чтобы центры содержания иммигрантов были открыты для контроля и мониторинга независимыми национальными и международными учреждениями и органами.<sup>127</sup> Это может включать регулярные посещения заключенных, соблюдение принципов конфиденциальности и неприкосновенности частной жизни, или внеплановых посещений инспекции. В соответствии с договорными обязательствами и соответствующими международными стандартами защиты, должно быть предоставлено полномочие УВКБ ООН<sup>128</sup> и других соответствующих международных и региональных органов в вопросах, связанных с задержанием или гуманным обращением<sup>129</sup>. Также по мере необходимости возможно вовлечение представителей гражданского общества и неправительственных организаций в целях мониторинга. Независимая и прозрачная оценка и мониторинга также являются важными аспектами любой альтернативной программы.<sup>130</sup>
67. В отношении контроля условий содержания и обращения с задержанными женщинами, персонал любого контрольного органа должен включать женщин.<sup>131</sup>

# Альтернативы содержанию под стражей

Существует целый ряд альтернатив содержанию под стражей, которые изложены ниже. Некоторые из них используются в комбинации, и, как указано в основном тексте настоящего документа, некоторые налагают более жесткие ограничения на свободу или свободу передвижения, чем другие. Данный список не является исчерпывающим.

- (I) Передача или регистрация документации: лицам, ищущим убежище, может потребоваться подать или передать на регистрацию документы, удостоверяющие личность, и/или проездные документы (например, паспорта). В таких случаях, им должны быть выданы документы, подтверждающие законность их пребывания на территории и/или проживания в сообществе.<sup>132</sup>
- (II) **Отчетность:** периодическая отчетность иммиграционным или другим органам (например, полиции) может являться условием, наложенным на конкретных лиц, ищущих убежище, во время процедуры определения их статуса. Такая отчетность может быть периодической или производиться во время слушания дела о ходатайстве о предоставлении убежища и/или других официальных встреч. Отчетность также может контролироваться одной из неправительственных организаций или частным подрядчиком в условиях общественного надзора (см. VII).

**Однако излишне обременительные условия отчетности** могут привести к отказу от сотрудничества граждан, изначально готовых сотрудничать. Виды отчетности, например, требующие от лица, ищущего убежище, и/или его или ее семьи преодолевать большие расстояния и/или требующие затрат собственных средств, могут привести к отказу от сотрудничества вследствие невозможности выполнения условий, и может привести к несправедливой дискриминации на основании экономического положения.<sup>133</sup>

**Частота предоставления отчетности должна уменьшаться с течением времени** - автоматически или по запросу - с учетом того, что любые устанавливаемые условия по-прежнему отвечают принципу необходимости, целесообразности и соразмерности. Любое ужесточение условий отчетности или наложение дополнительных ограничений должны быть пропорциональны преследуемой цели и должны основываться на объективной индивидуальной оценке повышенного риска побега, к примеру.

- (III) **Назначаемое место проживания:** лица, ищущие убежище, могут быть освобождены при условии, что они будут проживать по определенному адресу или в пределах определенного административного района, пока их статус не был определен. Лица, ищущие убежище, могут также быть обязаны получить предварительное разрешение, если они хотят покинуть назначенный административный район, или сообщить властям, что они меняют адрес в пределах одного административного района. Необходимо приложить усилия, чтобы утвердить место жительства, которое способствует воссоединению семьи или предполагает проживание поблизости к родственникам<sup>134</sup> и/или другим членам круга поддержки. Назначение места проживания также может подразумевать проживание в приютах или других подобных учреждениях, при условии соблюдения правил относительно таких центров (см. IV).
- (IV) **Проживание в открытых или полуоткрытых приютах или центрах для лиц, ищущих убежище:** проживание в открытых или полуоткрытых приютах или центрах для лиц, ищущих убежище, с условием обязательного проживания по этому адресу – это еще одна форма назначаемого места проживания (см. пункт III выше). С проживанием в таких центрах могут быть связаны правила и положения для обеспечения надлежащего управления центрами, такие как введение комендантского часа и/или прохождение регистрации при входе/выходе из центра. Следует, однако, соблюдать свободу передвижения, чтобы такое проживание не стало формой содержания под стражей.
- (V) **Предоставление гаранта/поручителя:** другой альтернативой для лиц, ищущих убежище, может стать предоставление гаранта/поручителя, который будет отвечать за их присутствие на официальных встречах и слушаниях, или будет вести отчетность иным предписанным образом. Неявка может привести к наложению санкции - скорее всего в виде конфискации денежной суммы - на гаранта/поручителя. Гарантом, например, может выступать член семьи, представитель НПО или общественной группы.

(VI) **Освобождение под залог/поручительство:** эта альтернатива позволяет просителям убежища, уже находящимся под стражей, ходатайствовать об освобождении под залог. Возможно предписание использования любого из вышеупомянутых условий (II) - (V). С целью предоставления лицам, ищущим убежище, возможности освобождения под залог, слушания по данному вопросу должны быть автоматическими. Как альтернатива, лица, ищущие убежище, должны быть проинформированы о наличии такой возможности, которая должна быть доступна и эффективна. Доступ к услугам адвоката является важным компонентом в возможности освобождения под залог. Сумма должна быть разумной, учитывая особое положение лиц, ищущих убежище, и не должна быть настолько высокой, чтобы сделать возможность освобождения под залог исключительно теоретической.

Система освобождения под залог/поручительство и система предоставления гаранта/поручителя имеют тенденцию к дискриминации в отношении лиц с ограниченными средствами, или тех, кто не имеет никаких социальных связей. Как следствие, где существуют системы освобождения под залог/поручительство или предоставления гаранта/поручителя, правительства должны изучить варианты, которые не требуют от лиц, ищущих убежища, вложения финансовых средств. Они могут, например, быть использованы при поддержке НПО, либо НПО может выступить в качестве гаранта (см. пункт V выше) - или по согласованию с правительством.<sup>135</sup> Гарантии против жестокого отношения и/или эксплуатации, такие как инспекция и надзор, также должны быть частью этих систем при участии НПО и других органов. Во всех случаях необходимо оценить, является ли выплата залога или назначение гаранта/поручителя необходимыми в каждом конкретном случае. Систематические требования от лиц, ищущих убежища, выплачивать залог и/или назначать гаранта/поручителя, с учетом невозможности сделать это в результате задержания (или его продления), предполагает, что система является незаконной и не учитывает индивидуальных обстоятельств.

(VII) **Механизмы общественного надзора:** механизмы общественного надзора относятся к широкому спектру мер, в рамках которых отдельные лица и семьи проживают в обществе с определенной степенью поддержки и контроля (то есть, «надзора»). Вспомогательные меры могут включать в себя содействие в поиске и подборе места для проживания, школ или работы, или, в других случаях, в прямой поставке товаров, социальном страховании или других услугах. «Надзор» может осуществляться в открытых или полуоткрытых приютах или учреждениях для беженцев, или в офисах подрядчиков, предоставляющих релевантные услуги, в то время как лицо, ищущее убежище, свободно живет в обществе. Надзор может быть условием освобождения лица, ищущего убежища, и может, таким

образом, включать прямую отчетность перед поставщиком услуг или миграционным или другим соответствующим властям (см. II).

Надзор также может быть необязательным, так, что лица, ищущие убежище, будут информированы об услугах, доступных для них без каких-либо обязательств в их использовании. Общественный надзор может также включать управление делами (см. далее).

## Дополнительные меры и другие соображения

### Ведение дел

**Ведение дел** было определено в качестве важного компонента в нескольких успешных альтернативных содержанию под стражей системах и программах, а также как один из аспектов успешных систем предоставления убежища. Ведение дел представляет собой стратегию поддержки людей и ведения дел по их ходатайству о предоставлении убежища, в то время как их статус находится на рассмотрении, с акцентом на принятие обоснованных решений, своевременное и справедливое урегулирование статуса и улучшение механизмов поддержки и обеспечения благополучия.<sup>136</sup> Такая политика привела к конструктивному взаимодействию в процессе предоставления убежища, а также повышению уровня соответствия/желания сотрудничать.

**Ведение дел** является частью комплексного процесса, начиная с ранней стадии процесса предоставления убежища и вплоть до определения статуса беженца или предоставления других юридических оснований пребывания в стране, или депортации. Смысл данной системы состоит в том, что к каждому лицу, ищущему убежище, приставляется «куратор», который несет ответственность за ведение дела, включая предоставление четкой и последовательной информации и консультаций о процедуре предоставления убежища (а также о других решениях в рамках миграционной политики вплоть до депортации, если это применимо), а также о любых условиях освобождения и последствиях отказа от сотрудничества. Это самостоятельный процесс, но он является видом успешной альтернативы содержанию под стражей. Прозрачность, активный обмен информацией и сотрудничество между заинтересованными лицами и повышению уровня соответствия всем существующим требованиям.<sup>137</sup>

## Навыки и личностные качества сотрудников

**Навыки и личностные качества сотрудников** могут способствовать успеху или неудаче альтернативных мер. Необходимо контролировать подбор и обучение персонала, включая проведение специальной подготовки, организацию курсов и/или сертификации.<sup>138</sup> Кодексы поведения или другие правила, касающиеся поведения персонала, являются важным аспектом системы содержания под стражей и альтернативных содержанию под стражей мер.

## Альтернативы, предоставляемые НПО или частными подрядчиками

В случаях, когда альтернативы содержанию под стражей обеспечиваются неправительственными или частными организациями, должны быть заключены юридически обязывающие соглашения с соответствующими государственными органами, а функционирование таких систем должно подвергаться регулярному контролю со стороны правительства, независимых национальных инспекций и/или международных организаций или органов (таких, как УВКБ). В таких соглашениях должны быть изложены роли и обязанности каждого органа, а также механизмы подачи жалоб, проверки и расторжения договоров в случае невыполнения указанных условий. Важно, чтобы подобные соглашения не являлись стимулом для использования более ограничительных мер, чем это необходимо. Несмотря на роль неправительственных или частных организаций в разработке и/или реализации альтернатив, и в то время, как законом на них может быть наложена обязанность контролировать положение заключенных, государство продолжает нести ответственность как с точки зрения международного законодательства, так и с точки зрения обеспечения соблюдения права прав человека и стандартов в вопросе прав беженцев. Следует учитывать, что решение о введении ограничений на личную свободу или свободу передвижения не может приниматься негосударственными органами.<sup>139</sup>

Роль неправительственных или частных организаций в процессе исполнения решений относительно нарушений закона (например, путем представления властям доказательств отсутствия или побега определенных лиц) может варьироваться. Это, однако, не подразумевает, что такие организации всегда участвуют в процессе правоприменения.

# Примечания и пояснения

- <sup>1</sup> Комитет ООН по правам человека (КПЧ), Международный пакт о гражданских и политических правах, Замечание общего порядка № 15: *Положение иностранцев в соответствии с Пактом*, 11 апреля 1986, § 5, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/45139acfc.html>. См. также *Мустахим против Бельгии*, (1991), Совет Европы: Европейский суд по правам человека (ЕСПЧ), Обж. № 26/1989/186/246, § 43, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae6b7018.html> и *Вилвараджа и другие против Соединенного Королевства*, (1991), ЕСПЧ, Обж. № 45/1990/236/302-306, § 103, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae6b7008.html>.
- <sup>2</sup> См., в частности, Верховный комиссар ООН по делам беженцев (ВКБ), Исполнительный комитет Программы Верховного комиссара (Исполком), *Заключение по размещению лиц, ищущих убежище, в контексте индивидуальных систем предоставления убежища*, № 93 (LIII) – 2002, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3dafdd344.html>. Все Заключения Исполкома также доступны в УВКБ ООН, *Тематическая подборка заключений Исполкома*, 6-е издание, июнь 2011, <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3dafdd344.html>.
- <sup>3</sup> УВКБ ООН, *Защита беженцев и смешанная миграция: Десятикомпонентный план в действии*, февраль 2011, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4d9430ea2.html>.
- <sup>4</sup> А. Эдвардс, *Назад к основам: право на свободу и личную безопасность и «альтернативы содержанию под стражей» для беженцев, лиц, ищущих убежища, лиц без гражданства и других категорий мигрантов*, Серия исследований УВКБ ООН в правовой политике и политике обеспечения защиты, PPLA/2011/01. Версия 1, апрель 2011, стр. 1 («*Не существует никаких эмпирических доказательств того, что перспектива быть задержанным отпугивает нелегальных мигрантов или прелятствует лицам, ищущим убежище.*») (Эдвардс, *Назад к основам: право на свободу и личную безопасность и «альтернативы содержанию под стражей»*), см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4dc935fd2.html>; как указано в Докладе Специального докладчика по вопросам о правах человека для мигрантов Организации Объединенных Наций, Франсуа Крепо, A/HRC/20/24, 2 апреля 2012, § 8, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/502e0bb62.html>

- 5 Следует проводить четкое различие между лицами без гражданства, которые ищут убежище в других странах, и лиц без гражданства, которые проживают в «своей» стране, в смысле, предусмотренном Ст. 12 (4) *Международного пакта о гражданских и политических правах* 1966 года (МПГПП). К последним относятся лица, которые на долгосрочной основе, постоянно проживают в государстве, часто стране своего рождения. Находясь в «своей стране» они имеют право на въезд и пребывание с значительными последствиями для их статуса согласно национальному законодательству. Правила, регулирующие приемлемые основания для задержания, варьируются для этих двух групп (Принцип 4.1). Что касается первого, то применяются основания, установленные в настоящем Руководстве, однако такие оправдания для задержания лица без гражданства, проживающих в «своей» стране, во многих случаях могут привести к произвольному и незаконному (в том числе на неопределенный срок) содержанию под стражей. Более подробную информацию о задержании и лицах без гражданства см. в *Руководстве УВКБ ООН по вопросам лиц без гражданства № 2: Процедуры для определения, является ли человек лицом без гражданства*, 5 апреля 2012, HCR/GS/12/02, §§ 59-62, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4f7dafb52.html>.
- 6 Термин «лица, признанные не нуждающимися в международной защите подразумевают лиц, которые искали международную защиту, и которые после должного рассмотрения запроса и проведения необходимых процедур были признаны такими, что не могут претендовать на статус беженца на основании критериев, изложенных в Конвенции 1951 года, не являются нуждающимися в международной защите в соответствии с другими международными обязательствами или национальным законодательством», см. Заключение УВКБ ООН о возвращении лиц, признанных не нуждающимися в международной защите, Исполнительный комитет, № 96 (LIV) – 2003, Преамбула, § 6, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/3f93b1ca4.html>.
- 7 См. ниже примечание 22.
- 8 *Гуццарди против Италии*, (1980), ЕСПЧ, Обж. № 7367/76, § 93, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/502d42952.html>
- 9 *Амуур против Франции*, (1996), ЕСПЧ, Обж. № 19776/92, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae6b76710.html>.
- 10 См., например, *Гуццарди против Италии*, примечание 8 выше.
- 11 См., например, *Медведев против Франции*, (2010), ЕСПЧ, Обж. № 3394/03, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/502d45dc2.html> и *Дж. Хью Аю против Испании*, Комитет ООН против пыток (КПП), КПП/С/41/D/323/2007, 21 ноября 2008, см. по ссылке <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4a939d542.html>.
- 12 «Экстерриториальное» задержание относится к, в частности, передаче и задержанию лиц, ищущих убежище на территории другой страны, в том числе по договору с этим государством. Ответственность посылающего государства в рамках стандартов прав человека в месте содержания под стражей будет зависеть от ряда факторов, см., например, Консультативное заключение об экстерриториальном применении обязательства о невозвращении УВКБ ООН согласно Конвенции 1951 года о статусе беженцев и ее Протоколу 1967 года, 26 января 2007, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/pdfid/45f17a1a4.pdf>.

- <sup>13</sup> Эдвардс, *Назад к основам: право на свободу и личную безопасность и альтернативы содержанию под стражей*, см. выше примечание 4, рисунок 1.
- <sup>14</sup> Ст. 1(A)(2), *Конвенция ООН о статусе беженцев*, 1951 (Конвенция 1951) согласно поправок в *Протоколе ООН о статусе беженцев*, 1967.
- <sup>15</sup> См., в частности, Ст. I(2), *Конвенция 1969 года по конкретным аспектам проблем беженцев в Африке*, (Конвенция ОАЕ); Заключение № 3, *Картахенская декларация о беженцах, коллоквиум по международной защите беженцев в Центральной Америке, Мексике и Панаме*, 1984 (Картахенская декларация 1984).
- <sup>16</sup> См., в частности, *Директива Совета Европейского Союза, 2011/95/EU от 13 декабря 2011 года о стандартах квалификации граждан третьих государств или лиц без гражданства как пользующихся международной защитой, для присвоения единого статуса беженцам или лицам, имеющим право на дополнительную защиту, и предоставляемой защиты (новая редакция)*, 20 декабря 2011, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4f197df02.html>; *Директива Совета Европейского Союза 2001/55/ЕС от 20 июля 2001 года о минимальных стандартах предоставления временной защиты в случае массового притока перемещенных лиц и о мерах содействия соблюдению баланса усилий между государствами-членами в приеме таких лиц и регулировании последствий приема*, 7 августа 2001, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ddcee2e4.html>.
- <sup>17</sup> Ст. 1 *Конвенции о статусе лиц без гражданства*, 1954 (Конвенция о статусе лиц без гражданства 1954). См., также, УВКБ ООН, *Руководство УВКБ ООН по вопросам лиц без гражданства № 1: Определение термина «лица без гражданства» в ст. 1(1) 1954 Конвенции о статусе лиц без гражданства*, 20 февраль 2012, HCR/GS/12/01, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4f4371b82.html>.
- <sup>18</sup> Ст. 1(A)(2), второй параграф, *Конвенция 1951*.
- <sup>19</sup> Ст. 14, *Международная декларация прав человека*, 1948 (МДПЧ); Ст. 22 (7) АКЖП; Ст. 12(3), АфХПЧН; Ст. 27, *Американская декларация прав и обязанностей человека*, 1948 (АДПОЧ); Ст. 18, *Хартия Европейского Союза по правам человека*, 2000, (ХЕСПЧ).
- <sup>20</sup> Ст. 31, *Конвенция 1951*.
- <sup>21</sup> См., например, ст. 3 и 9 МДПЧ; ст. 9 МПГПП; ст. 1 и 25 АДПОЧ; ст. 6 АфХПЧН; ст. 7 АКЖП; ст. 5 ЕКПЧ; ст. 6 ХЕСПЧ.

- <sup>22</sup> См., например, ст. 12, МПГПП, включает право на свободу передвижения и выбор места жительства для лиц, законно проживающих на территории, а также право покинуть любую страну, включая свою собственную. См. также ст. 12, *Африканская хартия прав человека и народов*, 1981 год (АФХПЧН); ст. 22 Американской конвенции о правах человека, 1969 (АКЖП); ст. 2 *Конвенции о защите прав человека и основных свобод (с поправками)*, 1950 (ЕСПЧ); ст. 2 Протокола № 4 к Европейской Конвенции об обеспечении некоторых прав и свобод помимо тех, которые уже включены в Конвенцию и первый Протокол к ней 1963 года; ст. 45 ХЕСПЧ.
- <sup>23</sup> См., Исполкома УВКБ ООН *Заключение о содержании под стражей беженцев и лиц, ищущих убежище*, № 44 (XXXVII) –1986, § (b), см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae68c43c0.html>. См. также Исполкома УВКБ ООН Отк. 55 (XL) – 1989, § (g); 85 (XLIX) –1998, §§ (cc), (dd) и (ee); и 89 (LI) –2000, § 3, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/3d4ab3ff2.html>.
- <sup>24</sup> Комитет ООН по правам человека (КПЧ), Замечание общего порядка № 18: *Недопущение дискриминации*, 10 ноября 1989, § 1, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/453883fa8.html>; КПЧ, Замечание общего порядка № 15: *Положение иностранцев в соответствии с Пактом*, см. выше примечание 1.
- <sup>25</sup> Ст. 31(2) Конвенции 1951: *«Договаривающиеся государства не должны лишать свободы передвижения иными ограничениями, нежели те, которые необходимы, и такие ограничения будут применяться только пока статус этих беженцев в данной стране не урегулирован или они не получат право на въезд в другую страну. Договаривающиеся государства должны предоставлять таким беженцам достаточный срок и все необходимые условия для получения разрешения на въезд в другую страну»*. См. УВКБ ООН, *Глобальные консультации по международной защите: краткие выводы по ст. 31 Конвенции 1951 – с поправками*, Женевский экспертный круглый стол, 8-9 ноября 2001 года (УВКБ ООН, *Глобальные консультации по международной защите: ст. 31 Конвенции 1951 года*), § 3, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/419c783f4.pdf>. См. также УВКБ ООН, *Глобальные консультации по международной защите/Третий раздел: прием лиц, ищущих убежище, включая стандарты лечения, в контексте индивидуальных систем предоставления убежища*, 4 сентября 2001, ЕС/ГС/01/17 (УВКБ ООН, *Глобальные консультации: прием лиц, ищущих убежище*), см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3bfa81864.html>.
- <sup>26</sup> Ст. 26 Конвенции 1951: *«Каждое договаривающееся государство будет предоставлять беженцам, законно пребывающим на его территорию, право выбора места проживания и свободного передвижения в пределах его территории при условии соблюдения всех правил, обычно применяемых к иностранцам при тех же обстоятельствах»*. Ст. 26 Конвенции 1954 г. о статусе лиц без гражданства содержит идентичное положение.

- <sup>27</sup> УВКБ ООН, «*Законное нахождение в стране*» – *Примечание о толковании*, 1988, <http://www.unhcr.org/refworld/pdfid/42ad93304.pdf>; УВКБ ООН Глобальные консультации: прием лиц, ищущих убежище, выше примечание 25, § 3, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3bfa81864.html>.
- <sup>28</sup> Например, ст. 9(1) МПГПП прямо предусматривает, что: «*Никто не должен быть лишен свободы иначе, как на таких основаниях и в соответствии с такой процедурой, которые установлены законом*».
- <sup>29</sup> *Локпо и Туре против Венгрии*, (2011), ЕСПЧ, Обж. № 10816/10, § 21 (заключительное решение), см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4e8ac6652.html>.
- <sup>30</sup> *Там же*. Заявление ЕСПЧ: «*Кроме того, содержание под стражей в течение рассматриваемого периода должно быть совместимо с целью соответствующего положения, т.е. должно предотвращать произвольное лишение лиц свободы*».
- <sup>31</sup> *Бозано против Франции*, (1986), ЕСПЧ, Обж. № 9990/82, § 54, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4029fa4f4.html>; *Палата лордов против Соединенного Королевства*, (2004), ЕСПЧ, Обж. № 45508/99, § 114, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/502d48822.html>. См. также *Дугоз против Греции*, (2001), ЕСПЧ, Обж. № 40907/98, § 55: закон должен быть «*достаточно доступным и точным, чтобы избежать риска произвола*», см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3deb8d884.html>.
- <sup>32</sup> Общий принцип, подразумевающий, что законы не должны иметь обратной силы, прослеживается в большинстве юрисдикций, особенно в отношении уголовного преследования, ареста или задержания: см., например, ст. 25 АДПОЧ, которая предусматривает, в частности, что «*[н]и один человек не может быть лишен свободы иначе, как в соответствии с процедурами, установленными действующим законодательством*». См. также *Амуур против Франции*, см. выше примечание 9, § 53.
- <sup>33</sup> Это рекомендация Рабочей группы ООН по произвольным задержаниям (РГПЗ), доклад пятьдесят шестой сессии Комиссии по правам человека, E/CN.4/2000/4, 28 декабря 1999 года, Приложение II, Решение № 5, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/pdfid/3b00f25a6.pdf>.
- <sup>34</sup> *Лулед Массуд против Мальты*, (2010), ЕСПЧ, Обж. № 24340/08, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4c6ba1232.html>.

- <sup>35</sup> Требованиями ст. 9 МПГПП можно пренебречь в чрезвычайных ситуациях, если того «*требует острота ситуации*» и «*при условии, что такие меры не являются несовместимыми с другими обязательствами в рамках международного права и не влекут за собой дискриминации...*» (Ст. 4 МПГПП). Кроме того, А. против Австралии, КПЧ, Ком. № 560/1993, 3 апреля 1997, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae6b71a0.html>, которые не нашли никаких оснований предполагать, что содержание под стражей лиц, ищущих убежище, запрещено в рамках международного права (§ 9.3).
- <sup>36</sup> *Ван Альфен против Нидерландов*, КПЧ, Ком. № 305/1988, 23 июля 1990, § 5.8, см. по ссылке: <http://www.ohchr.org/Documents/Publications/SDecisionsVol3en.pdf>.
- <sup>37</sup> *Там же.* и *А. против Австралии*, см. выше примечание 35, §§ 9.2-9.4 (по вопросу соразмерности).
- <sup>38</sup> См., например, *А. против Австралии*, см. выше примечание 35; *С против Австралии*, КПЧ, Ком. № 900/1999, 28 октября 2002, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3f588ef00.html>.
- <sup>39</sup> *А. против Австралии*, см. выше примечание 35, § 9.
- <sup>40</sup> РГПЗ, *Доклад на десятой сессии Совета по правам человека, 16 февраля 2009*, А/КПЧ/10/21, § 67, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/502e0de72.html>. Некоторые региональные документы четко ограничивают основания содержания под стражей иммигрантов: например, ст. 5 (F) ЕКПЧ: «*Никто не должен быть лишен свободы иначе как в следующих случаях и в порядке, установленном законом: (F) законное задержание или заключение под стражу лица с целью предотвращения его незаконного въезда в страну или лица, против которого предпринимаются меры с целью его высылки или выдачи.*»
- <sup>41</sup> *А. против Австралии*, см. выше примечание 35, § 9.4.
- <sup>42</sup> Исполком УВКБ ООН, *Заключение о задержании беженцев и лиц, ищущих убежище*, см. выше примечание 23, § (b).
- <sup>43</sup> Международная коалиция по защите прав задержанных (МКЗПЗ), *Альтернативные меры*, 2011, включая общественный надзор и схему размещения, см. по ссылке: <http://МКЗПЗcoalition.org/cap/handbook>.
- <sup>44</sup> *R (апелляция Сукрадж) против (1) Суда по делам предоставления убежища и иммиграции и (2) Министра внутренних дел, АСАУ Гр. 938, Апелляционный суд Англии и Уэльса, 29 июля 2011*, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4e38024f2.html>.
- <sup>45</sup> Исполком УВКБ ООН, *Заключение по проблеме явно необоснованных или носящих характер злоупотребления ходатайств о предоставлении статуса беженца или убежища, 20 октября 1983*, № 30 (XXXIV) - 1983, § (d), см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae68c6118.html>.

- 46 Исполком УВКБ ООН, *Заключение о задержании беженцев и лиц, ищущих убежище*, см. выше примечание 23, § (b).
- 47 См., например, Исполком УВКБ ООН, *Заключение № 58 (XL) – 1989, Проблема беженцев и лиц, ищущих убежища, выезжающих в неорганизованном порядке из страны, в которой они уже нашли защиту*, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/3ae68c4380.html>. См. также УВКБ ООН Глобальные консультации: *Краткие выводы*. Ст. 31 Конвенции 1951, см. выше примечание 25.
- 48 УВКБ ООН и Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), *Международный круглый стол на тему альтернатив содержанию под стражей лиц, ищущих убежище, беженцев, мигрантов и лиц без гражданства: краткие выводы*, май 2011 г. (Краткие выводы заседания Международного круглого стола), § 6, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4e315b882.html>. См. также УВКБ ООН, *Руководство УВКБ ООН по вопросам лиц без гражданства №2: Методика определения, является ли человек лицом без гражданства*, 5 апреля 2012, HCR/GS/12/02, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4f7dafb52.html>.
- 49 Исполком УВКБ ООН, *Заключение о задержании беженцев и лиц, ищущих убежище*, см. выше примечание 23, § (b)
- 50 О значении национальной безопасности, см. Комиссия ООН по правам человека, *Принципы толкования ограничений и отступлений от положений Международного пакта о гражданских и политических правах на Сиракузах*, 1984 28 сентября E/CN.4/1985/4, §§ 29-32, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4672bc122.html>.
- 51 См., например, *А. и другие против Соединенного Королевства*, (2009), ЕСПЧ, Обж. № 3455/05, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/499d4a1b2.html>.
- 52 См., *Бозано против Франции*, см. выше примечание 31; *Шамса против Польши*, (2003), ЕСПЧ, Обж. 45355/99 и 45357/99, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/402b584e4.html>; *Гонсалес против Испании*, (2008), ЕСПЧ, Обж. № 30643/04, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/502e31e42.html>, и *Амуур против Франции*, см. выше примечание 9.
- 53 Ст. 31 Конвенции 1951; ст. 18(1), *Директива Совета Европейского союза 2005/85/ЕС от 1 декабря 2005 о Минимальных стандартах процедур для государств-членов по предоставлению и отмене статуса беженца*, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4394203c4.html>.
- 54 РГПЗ, *Доклад седьмой сессии Совета по правам человека, А/КПЧ/7/4/ 10 января 2008 года*, § 53: «криминализация незаконного въезда в страну превышает законные интересы государств по контролю и регулированию нелегальной иммиграции и приводит к ненужным [и, следовательно, произвольным] случаям содержания под стражей». См. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/502e0eb02.html>

<sup>55</sup> Ст. 5 (3), АКЖП; ст. 7(2) АфХПЧН; ст. 5(3) ХЕСПЧ.

<sup>56</sup> См. *Локпо и Туре против Венгрии*, см. выше примечание 29; R.U. против Греции, (2011), ЕСПЧ, Обж. № 2237/08, § 94, см. по ссылке:

<http://www.unhcr.org/refworld/docid/4f2aafc42.html>. См. также *S.D. против Греции*,

(2009), ЕСПЧ, Обж. № 53541/07, § 62, см. по ссылке:

<http://www.unhcr.org/refworld/docid/4a37735f2.html>. ЕСПЧ постановил, что содержание

под стражей для целей высылки может производиться только после того, как заявление о предоставлении убежища было окончательно рассмотрено. См. также УВКБ ООН,

Заявление Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в деле Алаа Аль-Таяр Абдельхакам против Венгрии, 30 марта 2012,

Обж. № 13058/11, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4f75d5212.html>;

Верховный комиссар ООН по делам беженцев, *Заявление Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в деле Саид против Венгрии*, 30 марта 2012, Обж. № 13457/11, см. по ссылке:

<http://www.unhcr.org/refworld/docid/4f75d5e72.html>.

<sup>57</sup> *Васильева против Дании*, (2003), ЕСПЧ, Обж. № 52792/99, § 37, см. по ссылке:

<http://www.unhcr.org/refworld/docid/502d4ae62.html> и *Локпо и Туре против Венгрии*,

см. выше примечание 29.

<sup>58</sup> *C. Против Австралии*, см. выше примечание 38, § 8.2.

<sup>59</sup> См., например, *Шахин против Канады, (Министр гражданства и иммиграции)* [1995]

1 FC 214, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae6b6e610.html>. См.

также РГПЗ, *Мнение № 45/2006*, ООН Док. А/КПЧ/7/4/Add.1, 16 января 2008, § 25, см.

по ссылке: <http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrcouncil/7session/reports.htm> и РГПЗ,

*Юридическое заключение по ситуации в отношении иммигрантов и лиц, ищущих убежище*, ООН Док. E/CN.4/1999/63, § 69: «Возможность для иностранцев воспользоваться альтернативой административному задержанию».

см. по ссылке: [http://ap.ohchr.org/documents/alldocs.aspx?doc\\_id=1520](http://ap.ohchr.org/documents/alldocs.aspx?doc_id=1520) и РГПЗ, *Доклад на*

*тринадцатой сессии Совета по правам человека, А/КПЧ/13/30*, 15 января 2010, §

65, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/502e0fa62.html>

<sup>60</sup> Краткие выводы заседания Международного круглого стола, см. выше примечание 48, § 2.

<sup>61</sup> Краткие выводы заседания Международного круглого стола, см. выше примечание 48, § 20.

- <sup>62</sup> Эти другие права могут включать: право на личную жизнь (ст. 12, МДПЧ; ст. 17 (1), МПГПП; ст. 16 (1), КПР; ст. 11 АКЖП; ст. 5 АДПОЧ; ст. 8 ЕКПЧ; ст. 7 ХЕСПЧ), право на уважение семейной жизни (Ст. 12 и 16 (3), МДПЧ; ст. 23 (1), МПГПП; ст. 10 (1) МПЭСКП; ст. 12 (2), Конвенции 1951 и Рекомендацию ООН на Конференции полномочных представителей по положению беженцев и апатридов, Заключительный акт Конференции Организации Объединенных Наций и полномочных представителей по вопросу о статусе беженцев и лиц без гражданства, 25 июля 1951 года A/CONF.2/108/ версия 1, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/40a8a7394.html>; ст. 18, АфХПЧН; ст. 17(1), АКЖП; ст. 6, АПДМ; ст. 2 и 8 ЕКПЧ; ст. 9, ХЕСПЧ), запрет на негуманное или дискриминационное обращение (ст. 7, МПГПП; ст. 1, КПП; ст. 3, ЕКПЧ; ст. 25 АДПОЧ; ст. 4 ХЕСПЧ; ст. 5 АКЖП; ст. 5 АфХПЧН).
- <sup>63</sup> Краткие выводы заседания Международного круглого стола, см. выше примечание 48, § 31.
- <sup>64</sup> Краткие выводы заседания Международного круглого стола, см. выше примечание 48, § 19.
- <sup>65</sup> Краткие выводы заседания Международного круглого стола, см. выше примечание 48, § 21.
- <sup>66</sup> Эдвардс, *Назад к основам: право на свободу и личную безопасность и «альтернативы содержанию под стражей»*, см. выше примечание 4, стр. 1.
- <sup>67</sup> Краткие выводы заседания Международного круглого стола, см. выше примечание 48, § 21.
- <sup>68</sup> Краткие выводы заседания Международного круглого стола, см. выше примечание 48, § 21.
- <sup>69</sup> Эдвардс, *Назад к основам: право на свободу и личную безопасность и «альтернативы содержанию под стражей»*, см. выше примечание 4; Международная коалиция по защите прав задержанных, *Есть альтернативы, Руководство для предотвращения нецелесообразного содержания иммигрантов под стражей*, 2011, см. по ссылке: <http://МК3П3oalition.org/cap/handbook/>.
- <sup>70</sup> Краткие выводы заседания Международного круглого стола, см. выше примечание 48, § 24.
- <sup>71</sup> Ст. 3 Конвенции 1951; ст. 2 МДПЧ; ст. 2 МПГПП; ст. 2(2) МПЭСКП; ст. 2 КПР; ст. 7 КЗПРМ и ст. 5 КПИ, а также в региональных документах, таких как ст. 2 АДПОЧ; ст. 24 АКЖП; ст. 14 ЕКПЧ; ст. 21 ХЕСПЧ и ст. 2 и 3 АфХПЧН.
- <sup>72</sup> Никакие отступления от норм не могут быть основаны на дискриминационных основаниях: ст. 4 МПГПП. Схожее положение содержится в ст. 15 ЕКПЧ и в ст. 27, АКЖП. См. также ст. 8 Конвенции 1951 года.

- <sup>73</sup> КЛРД, Общая рекомендация № 30: *Дискриминация в отношении неграждан*, ООН Док. A/59/18, 10 января 2004 г. § 19: Комитет КЛРД призвал, в частности, чтобы государства уважали безопасность неграждан, в частности в контексте произвольного задержания, и обеспечивали соответствующие условия в центрах для беженцев и лиц, ищущих убежища, в соответствии с международными стандартами, см. по ссылке: <http://www.unhcr.ch/tbs/doc.nsf/0/e3980a673769e229c1256f8d0057cd3d>.
- <sup>74</sup> Например, в процедурах по депортации может быть оправдано разграничение, проводимое между гражданами и негражданами, в том смысле, что гражданин имеет право на проживание в своей стране и не может быть выслан из нее: Мустаким против Бельгии (1991), 13 EHRR 802, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae6b7018.html>. См. также *Эйджи против Великобритании* (1976), 7 DR 164 (Решение Европейской комиссии по правам человека), см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4721af792.html>.
- <sup>75</sup> См. *А. против Австралии*, см. выше примечание 35, § 9.2; *Муконг против Камеруна*, КПЧ Ком. № 458/1991, 21 июля 1994, § 9.8, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4ae9acc1d.html>.
- <sup>76</sup> *А. против Австралии*, см. выше примечание 35, § 9.4; РГПЗ, *Доклад на тринадцатой сессии Совета по правам человека*, см. выше примечание 59, § 61; РГПЗ, *Доклад на пятьдесят шестой сессии Комиссии по правам человека*, E/CN.4/2000/4, 28 декабря 1999, Приложение II, Намерение № 5, Принцип 7, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/502e10612.html>. См. также *Лулед Массуд против Мальты*, см. выше примечание 34.
- <sup>77</sup> РГПЗ *Доклад на тринадцатой сессии Совета по правам человека*, см. выше примечание 59, § 62. См. также *Руководство УВКБ ООН по вопросам лиц без гражданства № 3: Статус лиц без гражданства на национальном уровне*, 17 июля 2012, HCR/GS/12/03, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/5005520f2.html>.
- <sup>78</sup> Ст. 9 (2), МПГПП; ст. 7 (4), АКЖП; ст. 5 (2) ЕКПЧ и ст. 6 АфХПЧН.
- <sup>79</sup> См. также РГПЗ, *Доклад на пятьдесят шестой сессии Комиссии по правам человека*, E/CN.4/2000/4, 28 декабря 1999, Приложение II, Намерение № 5, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/pdfid/3b00f25a6.pdf>.
- <sup>80</sup> Ст. 16(2), Конвенция 1951.
- <sup>81</sup> *А. против Австралии*, см. выше примечание 35 и *С. против Австралии*, см. выше примечание 38.
- <sup>82</sup> Ст. 9(4), МПГПП; ст. 7(6) АКЖП; ст. 5(4) ЕКПЧ; ст. 25, § 3 АДПОЧ; ст. 7(6) АКЖП; ст. 6 вместе со ст. 7 АфХПЧН; ст. 5 ЕКПЧ. См., например, ст. 2(3) МПГПП; ст. 25 АКЖП; ст. 13 ЕКПЧ.

- <sup>83</sup> Исполком УВКБ ООН, Рабочий документ зала заседаний Постоянного комитета по вопросам задержания лиц, ищущих убежище, и беженцев: спектр, проблема и рекомендуемая практика, июнь 1999 г., E/C/49/SC/CRP.13, рисунок 2, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/pdfid/47fdfaf33b5.pdf>.
- <sup>84</sup> Исполком УВКБ ООН, *Заключение о задержании беженцев и лиц, ищущих убежище*, см. выше примечание 23, § (с). См. также УВКБ ООН, Глобальные консультации: Краткое заключение, ст. 31 Конвенции 1951, см. выше примечание 25; и *И.М. против Франции*, ЕСПЧ, Обж. № 9152/09, 2 февраля 2012, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4f2932442.html>.
- <sup>85</sup> Исполком УВКБ ООН, Заключение № 85 (XLIX) – 1998, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae68c6e30.html>. См. также РГПЗ, *Доклад на пятьдесят шестой сессии Комиссии по правам человека*, E/CN.4/2000/4, 28 декабря 1999, Приложение II, Намерение № 5; РГПЗ, *Доклад на пятьдесят пятой сессии Комиссии по правам человека*, E/CN.4/1999/63, 18 декабря 1998, §§ 69 и 70, со ссылкой на Принципы 3, 6, 7, 8, 9 и 10.
- <sup>86</sup> Для получения дополнительной информации обратитесь к УВКБ ООН, *Возраст, пол и многообразии*, 31 мая 2010, E/C/61/SC/CRP.14, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4cc96e1d2.html>.
- <sup>87</sup> *Абдолхани и Каримния против Турции* (№2), (2010), ЕСПЧ, Обж. №50213/08, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4c5149cf2.html>, в котором было установлено нарушение ст. 3 ЕКПЧ в связи с задержанием беженцев в течение трех месяцев в подвале главного управления полиции.
- <sup>88</sup> Ряд положений относительно прав человека, особенно что касается условий содержания, таких как ст. 7 (запрещение пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения), 10 (право на достойные условия содержания) и 17 (право на семейную жизнь и частную жизнь) из МПГПП. См. также ООН, *Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению*, резолюция Генеральной Ассамблеи 43/173 от 9 декабря 1988, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3b00f219c.html>; ООН, *Минимальные стандартные правила обращения с заключенными*, 1955, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae6b36e8.html>; ООН, *Правила, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы*, 1990, A/RES/45/113, 14 декабря 1990, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3b00f18628.html>.
- <sup>89</sup> Межамериканская комиссия по правам человека, по правам мигрантов, международные стандарты и соблюдение Директива ЕС, резолюция 03/08, 25 июля 2008, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/488ed6522.html>; *Абдолхани и Каримния против Турции*, см. выше примечание 87.
- <sup>90</sup> РГПЗ, *Доклад на седьмой сессии Совета по правам человека*, см. выше примечание

- <sup>91</sup> *Мушаджиева и другие против Бельгии*, (2010), ЕСПЧ, Обж. № 41442/07, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4bd55f202.html>, в котором было доказано, в частности, что задержание детей на объектах, предназначенных для взрослых, не только бесчеловечно и унижает достоинство, но также не соответствует ст. 3 ЕКПЧ, содержание под стражей было признано незаконным.
- <sup>92</sup> ООН, *Правила обращения с женщинами-заключенными и меры наказания для женщин-преступниц* (Бангкокские правила), А/С.3/65/L.5, 6 октября 2010, Правило 42, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4dcbb0ae2.html>.
- <sup>93</sup> Правило 48, Бангкокские правила, *там же*.
- <sup>94</sup> Ст. 22 Конвенции 1951; ст. 26 МДПЧ; ст. 13 и 14 МПЭСКП; ст. 28, КПР; ст. 10 КЛДЖ.
- <sup>95</sup> См. Генеральная Ассамблея ООН, *Декларация основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью*, 29 ноября 1985, А/RES/40/43 см. по ссылке: <http://www.un.org/documents/ga/res/40/a40r034.htm>.
- <sup>96</sup> Исполком УВКБ ООН, *Заключение по делам женщин-беженцев и международная защита*, № 39 (XXXVI) – 1985, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/3ae68c43a8.html> и Исполком УВКБ ООН, *Заключение о правах женщин и девочек*, № 105 (LVII) –2005, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/45339d922.html>.
- <sup>97</sup> *Стандарты Комитета Совета Европы по предупреждению пыток*, декабрь 2010, см. по ссылке: <http://www.cpt.coe.int/en/documents/eng-standards.pdf>.
- <sup>98</sup> ООН, *Руководящие принципы по бизнесу и правам человека*, А/КПЧ/17/31, 21 марта 2011, § 5; Краткие выводы заседания Международного круглого стола, см. выше примечание 48, § 14.
- <sup>99</sup> Ст. 7(1), КПР и ст. 24(2), МПГПП. См. также Исполком УВКБ ООН, *Заключение о детях-беженцах*, № 47 (XXXVIII) – 1987, § (f) и (g), см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae68c432c.html>; Совет ООН по правам человека, *Резолюция о правах ребенка*, 20 марта 2012, А/КПЧ/19/L.31, §§ 16(c) и 29-31, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/502e10f42.html>; Совет ООН по правам человека, *Разрешение на действия по регистрации рождений и о праве каждого на признание его правосубъектности*, 15 марта 2012, А/КПЧ/19/L.24, см. по ссылке: [http://ap.ohchr.org/documents/dctpr\\_e.aspx?si=A/КПЧ/19/L.24](http://ap.ohchr.org/documents/dctpr_e.aspx?si=A/КПЧ/19/L.24).
- <sup>100</sup> Краткие выводы заседания Международного круглого стола, см. выше примечание 48, § 10.
- <sup>101</sup> См. Службы иезуитов для беженцев в Европе (СИБ-Е), *Оказаться в уязвимом положении в местах лишения свободы*, июнь 2010, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4ec269f62.html>.

- <sup>102</sup> Для целей настоящего Руководства, ребенок определяется как «человеческое существо до достижения 18-летнего возраста», ст. 1 Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка (КПР), 1990. См. также ООН, О защите несовершеннолетних, лишенных свободы, см. выше примечание 88.
- <sup>103</sup> УВКБ ООН, *Определение соблюдения интересов детей – Информационный лист по защите и уходу*, июнь 2008, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/49103e3e2.html>. УВКБ ООН, *Методические рекомендации по соблюдению интересов ребенка*, май 2008., § 20, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/48480c342.html>. УВКБ ООН, *Справочник по реализации Руководящих принципов УВКБ ООН*, ноябрь 2011, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4e4a57d02.html>. УВКБ ООН, *Руководство по международной защите № 8: Ходатайств о предоставлении убежища ребенку* согласно ст. 1 (А) 2 и 1 (F) Конвенции 1951 и/или Протокол ООН о статусе беженцев 1967 г., 22 декабря 2009, HCR/GIP/09/08 (УВКБ ООН Руководство по международной защите детей, ищущих убежище) § 5, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4b2f4f6d2.html>. КПР, *Замечание общего порядка № 6: Уход за детьми, путешествующими без сопровождения и сирот за пределами страны их происхождения*, 1 сентября 2005 года, КПР/GC/2005/6 см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/42dd174b4.html>.
- <sup>104</sup> *Мушкаджиева и другие против Бельгии*, см. выше примечание 91.
- <sup>105</sup> Исполком УВКБ ООН, *Заключение № 107 (LVIII) – 2007, Помощь детям в опасности*, § G (i), см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/471897232.html>. *Руководство УВКБ ООН по международной защите детей, ищущих убежище*, см. выше примечание 103. См. также Международная коалиция по защите прав задержанных, *Дети в плену: Представляем новую модель по обеспечению прав и свобод беженцев, лиц, ищущих убежище, нелегально трудящихся детей и пострадавших при задержании иммигрантов*, 2012, <http://MK3П3coalition.org/wp-content/uploads/2012/03/Captured-Childhood-FINAL-June-2012.pdf>; МКЗПЗ, *Модель содержания под стражей, учитывающая интересы ребенка*, см. по ссылке: <http://MK3П3coalition.org/ccap-5step-model/>.
- <sup>106</sup> *Попов против Франции*, (2012), ЕСПЧ, Обж. № 39472/07 и 39474/07, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4f1990b22.html>.
- <sup>107</sup> Там же.
- <sup>108</sup> Условия приема детей, см. УВКБ ООН, *Дети-беженцы: Руководящие принципы по защите и уходу*, 1994, § 92, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae6b3470.html>. РГПЗ, *Доклад на тринадцатой сессии Совета по правам человека*, см. выше примечание 59, § 60: «Учитывая наличие альтернатив содержанию под стражей, трудно представить себе ситуацию, в которой содержание под стражей несовершеннолетних без сопровождения взрослых будет соответствовать требованиям статьи 37 (б) пункта 2, из [КПР], согласно которому содержание под стражей может быть применено только в качестве крайней меры».
- Митунга против Бельгии* (2006), ЕСПЧ, Обж. №13178/03, § 103, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/45d5cef72.html>.

- <sup>109</sup> Краткие выводы заседания Международного круглого стола, см. выше примечание 48, § 7. УВКБ ООН, *Руководство по политике и процедурам в отношении с детьми без сопровождения, ищущими убежища*, февраль 1997 года, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae6b3360.html>. УВКБ ООН, *Руководство по международной защите по вопросам ходатайств от детей, ищущих убежище*, см. выше примечание 103.
- <sup>110</sup> УВКБ ООН, *Руководство по политике и процедурам в отношении с детьми без сопровождения, ищущими убежища, там же*.
- <sup>111</sup> Взрослый, знакомый с языком и культурой ребенка, также может облегчить стресс и травму от одиночества в незнакомой обстановке.
- <sup>112</sup> См. КГР, Замечание общего порядка № 6: *Уход за детьми, путешествующими без сопровождения и сирот за пределами страны их происхождения*, см. выше примечание 103, § 61.
- <sup>113</sup> См. также Бангкокские правила, см. выше примечание 92.
- <sup>114</sup> Специальные меры, например, должны были продуманы для защиты права на достойную жизнь женщин, которые стали жертвами торговли людьми в чужой стране.
- <sup>115</sup> Правило 5, Бангкокские правила, см. выше примечание 92.
- <sup>116</sup> Правило 19, Бангкокские правила, см. выше примечание 92.
- <sup>117</sup> Правило 33(1), Бангкокские правила, см. выше примечание 92.
- <sup>118</sup> Правило 25(1), Бангкокские правила, см. выше примечание 92.
- <sup>119</sup> Правило 25(2), Бангкокские правила, см. выше примечание 92.
- <sup>120</sup> См. УВКПЧ, *Рекомендуемые принципы и руководящие положения по правам человека и торговле людьми*, E/2002/68/Add. 1, см. по ссылке: <http://www.ohchr.org/Documents/Publications/Traffickingen.pdf>.
- <sup>121</sup> Ст. 14, *Международная конвенция о правах инвалидов*, 2008 (МКПИ).
- <sup>122</sup> Исполком УВКБ ООН, *Заключение предоставлению защиты и помощи беженцам-инвалидам и другим лицам с ограниченными возможностями согласно УВКБ ООН*, № 110 (LXI)–2010, §§ (c), (f), (h), (j), см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4cbeaf8c2.html>.
- <sup>123</sup> Согласно Заключению Исполкома, *там же*, преамбула, § 3.
- <sup>124</sup> Ст. 18(1)(b), МКПИ.
- <sup>125</sup> См., например, ст. 17(1), *Европейский Союз: Совет Европейского Союза, Директива Совета 2003/9/ЕС от 27 января 2003 года, устанавливающая минимальные стандарты приема лиц, ищущих убежище в государствах-членах*, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ddcfda14.html>.

- <sup>126</sup> *Джокьякартские принципы применения международного права прав человека в отношении сексуальной ориентации и гендерной идентичности*, 2006, Принцип 9: Право на гуманное обращение во время задержания, см. по ссылке: <http://www.yogyakartaprinciples.org/index.html>.
- <sup>127</sup> УВКПЧ, Глава V, (стр. 87-93) Учебного пособия по мониторингу прав человека, профессиональной подготовки серии № 7, 2001, см. по ссылке: <http://www.ohchr.org/Documents/Publications/training7Introen.pdf>; УВКПЧ, *Стамбульский протокол. Руководство по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Руководство по профессиональной подготовке № 8*, 2001, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4638aca62.html>; Ассоциация по предотвращению пыток, *Мониторинг мест лишения свободы: практическое руководство*, 2004, см. по ссылке: <http://www.ap.t.ch>.
- <sup>128</sup> Соответствующие положения договора включают § 8 Устава УВКБ ООН совместно с обязательствами государств сотрудничать с УВКБ ООН в осуществлении его мандата международной защиты, указанными в ст. 35 и 36 Конвенции 1951 г. и ст. 2 Протокола 1967 года; ст. 45 АфХПЧН, Европейский Союз, *Директива Совета 2004/83/ЕС от 29 апреля 2004 года о минимальных стандартах квалификации и статуса граждан третьих стран или лиц без гражданства как беженцев или как лиц, нуждающихся в международной защите и содержание предоставляемой защиты*, ст. 35, см. по ссылке: <http://www.unhcr.org/refworld/pdfid/4157e75e4.pdf>.
- <sup>129</sup> Целый ряд международных, региональных и национальных органов, которые проводят мониторинг или проверки, таких, как Подкомитет по предупреждению пыток и национальных превентивных механизмов, созданных в соответствии с *Факультативным протоколом к Конвенции против пыток 2002 г.* (ОРКПП). Национальные механизмы включают национальные превентивные механизмы, национальные правозащитные учреждения, Уполномоченных по правам человека, и/или НПО.
- <sup>130</sup> Краткие выводы заседания Международного круглого стола, см. выше примечание 48, § 25.
- <sup>131</sup> Правило 25(3), Бангкокские правила, см. выше примечание 92.
- <sup>132</sup> Ст. 27 Конвенции 1951. Краткие выводы заседания Международного круглого стола, см. выше примечание 48, § 24.
- <sup>133</sup> Краткие выводы заседания Международного круглого стола, см. выше примечание 48, § 22.
- <sup>134</sup> О праве на семью и личную жизнь, см. выше примечание 62.
- <sup>135</sup> Эдвардс, *Назад к основам: право на свободу и личную безопасность и «альтернативы содержанию под стражей»*, см. выше примечание 4, стр. 1.
- <sup>136</sup> Краткие выводы заседания Международного круглого стола, см. выше примечание 48, § 29.

- <sup>137</sup> Краткие выводы заседания Международного круглого стола, см. выше примечание 48, § 30.
- <sup>138</sup> Краткие выводы заседания Международного круглого стола, см. выше примечание 48, § 31.
- <sup>139</sup> Краткие выводы заседания Международного круглого стола, см. выше примечание 48, § 14.

# Полезные ссылки



С Руководством можно ознакомиться на сайте:

<http://www.unhcr.org/refworld/docid/503489533b8.html>



Специальный раздел о задержании лиц, ищущих убежище, на сайте Refworld:

<http://www.unhcr.org/refworld/detention.html>



Краткие выводы встречи экспертов УВКБ: Празднование годовщины заключения Конвенций 2010-2011 гг. о статусе беженцев и лиц без гражданства:

<http://www.unhcr.org/4fe31cff9.html>



Веб-сайт УВКБ ООН:

<http://www.unhcr.org>



**UNHCR**

The UN  
Refugee Agency

Отдел международной  
защиты

Верховный комиссар ООН по  
делам беженцев  
Почтовый индекс 2500  
1211, Женева 2, Швейцария

[www.unhcr.org](http://www.unhcr.org)